

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice,  
ul. Marjaka 1. Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z ogr. odp., Konto #1989.

*Erste oberschlesische Morgenzeitung*

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche).  
Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Rek amtei 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beiträgung, Akkord oder Konkurs in Fälligkeit. — Anzeigenabschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit unneugehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus dieser Gründen nicht verweigert werden.

## Das Programm der Völkerbundstagung

# Mittwoch Oberschlesien-Verhandlung in Genf

## Größnung der Ratstagung — Curtius greift ein

(Telegraphische Meldung)

Gens, 19. Januar. Die 62. Tagung des Völkerbundsrates wurde heute vormittag 10,30 Uhr unter dem Vorsitz des britischen Außenministers Henderson mit einer nichtöffentlichen Sitzung eröffnet. Der Rat stimmte zunächst einigen vom Sekretariat vorgenommenen Personalveränderungen zu. Ernannt wurden ein Vertreter Englands, Lovelady, zum Direktor der Finanzabteilung, ein Vertreter Italiens, Stoppiani, zum Direktor der Wirtschaftsabteilung und ein Vertreter Frankreichs, Haas, zum Direktor der Verkehrsabteilung. Der deutsche Vertreter im Rat, Dr. Curtius, gab seinem Vortrag darüber Ausdruck, daß seine wichtige Postenbelebung jetzt noch vorgenommen würde, obwohl eine Reform der Leitung des Sekretariats im Gange sei. Er glaube, daß in diesen Besetzungen eine Einträchtigung der Interessen der kleinen Mächte liege, denen man doch eine stärkere Vertretung im Sekretariat zugesagt habe. Der Vorbehalt des deutschen Ratsvertreters wurde vom Rat zuerkenntnis genommen. Sodann besaßte man sich mit dem Programm der nächsten Tage. Am Dienstag findet die Berichterstattung über die Einberufung der Abrüstungskonferenz statt.

Am Mittwoch wird der Rat die großen Beschwerden der deutschen Regierung und des Deutschen Volksbun-

des über die Vorgänge bei den polnischen Wahlen in Ostoberschlesien behandeln.

Unmittelbar im Anschluß an die nichtöffentliche Sitzung eröffnete der britische Außenminister Henderson die öffentliche Sitzung des Rates, die unter großem Andrang des Publikums und der Presse begann. Zunächst wurde auf Vorschlag des Vorsitzenden beschlossen, an den neu gewählten Präsidenten des Internationalen Gerichtshofes, Adachi, ein Glückwunschtelegramm zu senden. Sodann trat der Rat in die Erledigung seiner Tagesordnung ein. Der Rat nahm u. a. zur Kenntnis, daß die wiederholte verschobene Konferenz für die Beschränkung der Rauschmittelproduktion am 27. Mai d. J. zusammengetreten soll. Ferner erklärte sich der Rat damit einverstanden, daß die Kommission, die einen Konventionsentwurf über die Kontrolle der privaten Rüstungsindustrie aufstellen soll, ihre Arbeiten wieder aufnimmt, sobald die im Gange befindlichen Arbeiten über die Herabsetzung der Rüstungen auf dem Wege der Budgets abgeschlossen sind. Als Referent für die Wirtschaftsfragen berichtete sodann Dr. Curtius über die leite Sitzung des Wirtschaftskomitees. Schließlich beschloß der Rat, für den Oktober 1931 die vierte allgemeine Verkehrs- und Transitkonferenz einzuberufen, auf der u. a. die Kalenderreform zur Behandlung kommen soll.

## Europa-Konferenz mit Russland und Türkei?

Beschränkte Heranziehung zu Wirtschaftsberatungen

(Telegraphische Meldung)

Gens, 19. Januar. Heute nachmittag hielt die von der Europäischen Konferenz eingesetzte Kommission zur Prüfung der Frage, ob Russland und die Türkei an den Arbeiten der Konferenz beteiligt werden sollen, eine mehrstündige Sitzung ab. Der Kommission gehörten an: Dr. Curtius (Deutschland), Briand (Frankreich), Henderson (England), Grandi (Italien), Motta (Schweiz) und Titulescu (Rumänien). Nach einer eingehenden und teilweise sehr lebhaften Aussprache hat man sich auf den Vorschlag geeinigt, die beiden Staaten zu den Arbeiten über die wirtschaftlichen Fragen einzuladen. Mit dieser Lösung ist die Kommission der grundsätzlichen Frage über die generelle Teilnahme Russlands und der Türkei an der geplanten europäischen Union aus dem Wege gegangen. Die Frage ist also nach wie vor offen. Der Vorschlag der Kommission wird nunmehr der Vollversammlung vorgelegt, die zunächst in nichtöffentlicher Sitzung dazu Stellung nimmt.

Die Europäische Konferenz setzte heute nachmittag die Aussprache über die Wirtschaftsfragen fort. Der norwegische Außenminister Mohrvinckel sprach sich im Sinne der Erklärungen von Colijn für eine Herabsetzung der Zölle aus. Er wies auf die bestehende Zollunion zwischen Luxemburg und Belgien hin und die handelspolitische Zusammenarbeit der nordischen Staaten mit Holland und Belgien, um anzudeuten, wie er sich die Gestaltung der europäischen Wirtschaft denke. Der belgische Außenminister Hymans meinte, bei vielen Regierungen sei teilweise die Wahlpolitik schuld, wenn falsche Wege auf wirtschaftlichem Gebiet

## Richtlinien für Gehaltssätze der Oberbürgermeister

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 19. Januar. Auf eine kleine Anfrage der Wirtschaftspartei im Preußischen Landtag, in der die hohen Gehälter der leitenden Kommunalbeamten kritisiert worden waren, antwortete jetzt der preußische Innensenator mit einem Hinweis auf den Entwurf einer Novelle zum Preußischen Ausführungsgebot für den Finanzausgleich, wonach künftig für die Festsetzung solcher Bezüge die obersten Landesbehörden Richtlinien aufstellen können. Diese Richtlinien sollen für das Verfahren gemäß § 43 Abs. 4 des Preußischen Besoldungsgesetzes verbindlich sein.

## Der Haushalt des Finanzministeriums vor dem Hauptausschuß des Preußischen Landtages

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 19. Januar. Der Hauptausschuß des Preußischen Landtages beriet am Montag den Haushalt des Finanzministeriums.

Finanzminister Dr. Höpker-Aischoff führte aus, daß im Finanzministerium eine Verbesserung der Hilfskräfte eingetreten sei; er habe den Wunsch, daß an anderen Stellen in dieser Beziehung ebenso gespart würde. Der Berichterstatter hatte die Zahl der Oberregierung- und Regierungsräte bei den Oberpräsidien und Regierungsräten beanstandet; auch der Minister ist der Meinung, daß

ein Abbau durchaus möglich sei. Man könne ihn aber nur durchführen, wenn man gleichzeitig die überzähligen Gäste außerhalb überbringe.

In den kommenden Jahren würden Erfahrungen dadurch eintreten, daß freiwerdende Beamten nicht wieder besetzt würden. Bei der Katasterverwaltung sei eine Personaleinschränkung mit Rücksicht auf die Aufgaben dieser Verwaltung aufsteuerlich nicht möglich. Die Frage des Berichterstatters, woher Aufwendungen für Hilfskräfte in Höhe von 2 Millionen RM zu erklären seien, beantwortete der Finanzminister dahin, daß der Reichsanstellentarif, an den Preußen gebunden sei, Aufrüstung in höhere Vergütungsgruppen vorsehe, die einen Mehranwand von einer Million RM verursache. Dabei sei die Kürzung noch nicht berücksichtigt, die mit insgesamt 84 Millionen für Gehälter der Beamten und Angestellten im Haushalt der allgemeinen Finanzverwaltung erscheine. Allerdings sei dabei mit einer geringeren Kürzung auch für die Angestellten gerechnet; sie soll nach dem Schiedsspruch jedoch nur 5 Prozent betragen. Neben der Annahme des Schiedsspruches ist eine Entscheidung noch nicht getroffen.

Der Antrag von Winterfeldt (Dnat.), wonach die Angehörigen der Zentrumspartei in der Verwaltung statistisch erfaßt werden sollen, sei undurchführbar, da eine Befragung der Beamten nach ihrer Parteizugehörigkeit verfassungswidrig sei.

Müller-Königsberg (Dnat.) verlangte Streichung der Aufwandsentschädigungen und weitere Einschränkung der Ausgaben zugunsten des Grenzfonds.

Meyer-Herford (DVP) erklärte, nur wenn die Preisenfestung wirklich herbeigeführt werde, sei die Gehaltskürzung tragbar. Bei einer etwaigen Veränderung der Stellen dürfe kein Abbau des Beauftragtenbeamtentums erfolgen.

Dr. Heck (Btr.) gab seinem Erstaunen Ausdruck, daß gerade von deutschnationaler Seite Parteitatsbeschwerden erhoben würden. Es sei wohl eine Selbstverständlichkeit, daß in einem parlamentarisch regierten Staate zeigen sich das Zentrum zunächst einmal für die Angehörigen der eigenen Partei interessiere. Bezeichnend sei ein jüngst erschienener Artikel eines deutschnationalen Abgeordneten, wonach auch heute noch über 60 Prozent der Beamtenschaft rechtsgerichtet sei.

Finanzminister Dr. Höpker-Aischoff

beschäftigte sich mit den in der Aussprache aufgetauchten Fragen. Bemängelt worden ist die Kürzung der Notstandsbeihilfen und Unterstützungen. Diese Kürzung hält sich mit 10 Prozent innerhalb der allgemeinen Kürzungen. Die Verwaltungsreform ist praktisch nur bei den örtlichen Stellen anzuwenden. Die Frage der Zusammenlegung der Amtsgerichte wird gegenwärtig überprüft, nachdem die Zuständigkeit der Amtsgerichte vergrößert ist. Der Forderung auf Kürzung der Ministerialzulagen wird entsprochen.

(Telegraphische Meldung)

Die Nebenvergütungen sind um 20 Prozent gekürzt worden, doch würden sie nach Ansicht des Ministers noch einen weiteren Abbau vertragen.

In der Abstimmung wurden die Anträge auf Feststellung, wieviel Zentrum angehörige bzw. Katholiken sich bei den einzelnen Behörden befinden, abgelehnt, eben so der Antrag Barteld (StP), der ein Verbot der Befragung der Beamten nach der Religionszugehörigkeit forderte.

## Deutschlands neuer Gesandter in Warschau

Der neue deutsche Gesandte in Warschau, Hans Adolf von Moltke, ist am 12. November 1884 geboren, preußischer Staatsangehöriger und evangelisch. Er schlug zunächst die juristische Laufbahn ein und wurde 1912 Regierungsassessor. Im Jahre darauf trat er in den diplomatischen Dienst und wurde der Gesandtschaft in Athen als Attaché beigegeben. Diesen Posten vertauschte er 1914 mit dem gleichen in Konstantinopel. Von hier aus trat er in den Heeresdienst. 1915 wurde er Legationsrat, 1919 Gesandtschafter in Stuttgart und im Jahre darauf als Legationsrat der Regierungskommission in Oppeln zugewiesen. Dann kehrte er nach Berlin zurück, um schon 1922 deutscher Kommissar für Oberschlesien zu werden. 1924 ging er als Botschaftsrat für vier Jahre wieder nach Konstantinopel. Nach seiner Heimkehr wurde er Dirigent der Staatsleitung im Auswärtigen Amt.

## Wird Calonder in Genf gehört?

(Von unserem in Genf weilenden Scha. — Redaktionsmitglied)

Gens, 19. Januar. Mit dem Abschluß der Tagung der Studienkommission für die Einheit Europas, die morgen die Annahme der deutschen und italienischen Unregierung, Island und die Türkei und Russland zur Teilnahme an der Prüfung der Weltwirtschaftskrise aufzufordern, sicher erwarten läßt, rückt jetzt die Abstimmung in den Vordergrund der Ratsbehandlungen. Man rechnet damit, daß die heile Frage des Votives in der Abrüstungskonferenz dahin entschieden wird, daß die Abrüstungskonferenz erst bei ihrem Zusammentreffen aussich heraus den Vorsitzenden wählen wird. Sollte aber der Rat selbst die Wahl des Vorsitzenden jetzt vornehmen, so ist eine Mehrheit für den tschechischen Außenminister Benesch sicher. Am Mittwoch findet dann die Gesamtbehandlung der deutschen Minderheitenbeschwerden gegen Polen statt. Da die Fragen als Ganzes behandelt werden sollen, wird sich ein abgerundetes Bild von der Behandlung des Minderheitenproblems durch die polnische Regierung ergeben. Mit außerordentlicher Spannung sieht man dem Duell Curtius-Zaleski entgegen. Die Frage ist noch durchaus offen, welche Forderungen Deutschland stellen wird, ob Calonder als Gutachter vor den Rat geladen und ob die Einsetzung einer internationalen Untersuchungskommission beantragt werden wird.

## Auf dem Balkett von Genf

Von unserem zur Ratstagung entsandten Redaktionsmitglied Hans Schadewaldt

Genf, 17. Januar.

Mit Protestkundgebungen und Revisionseinführung, Anklagereden und Anti-Gentleitartikeln kann der Schutz der deutschen Minderheit in Polen nicht sichergestellt werden, und mit der Waffe in der Hand leider heute auch nicht! So bleibt nur der Weg über den Völkerbund, zu dessen Hauptaufgaben die Durchführung des Minderheitenschutzes gehört, bleibt nur der internationale Druck der wenigen aufrichtigen Friedensmächte, die Minderheitenfrage über Genf im Sinne eines Ausbaus des Minderheitenschutzes und wirksamer Verpflichtungen der Staaten zum Minderheitenschutz vorwärtszutreiben. Das hat bei der heutigen Mächtegruppierung lange Weile und ist von Deutschland als dem Vorläufer der Minderheitenschutzbewegung nur über größte Opfer und Entschlagnungen durchzuführen; vor allem erfordert es Einfühlung und Anpassung an eine der öffentlichen Meinung im Reiche fremde, ihr kaum erklärbare Weltatmosphäre: Genf ist ein Tummelplatz internationaler Ränke und Hemmungen, kein Forum, das — wie die Haager Cour — als unparteiischer Rechtsgarant wirksam ist. Heroische Haltung nützt hier nichts: Hier entscheiden die politischen Realitäten der internationalen Konstellation; die Interessenvergleichungen der (noch immer) aliierten Mächte gehen den sonnenklarsten Rechtsansprüchen und sachlichsten Beweisgründen voran. Mit 20 Divisionen mehr Macht könnte Deutschland in Genf ein Tänzchen wagen, und mit der Sicherheit des aktiven Einsatzes der Vereinigten Staaten, Russlands und Italiens für deutsche Rechte würde das französisch-englische Zusammenspiel nicht so verhängnisvoll die Belebung der deutschen Politik einengen. Das glatte Balkett des Genfer Rates verlangt, die dialektische Kunst in den Dienst des concours d'un esprit de cooperation zu stellen, d. h. unter Betonung jeder Verständigungsbereitschaft die nationalen Bedürfnisse nur eben anknüpfen zu lassen und sich nicht in den Weg zu stellen, eine unangenehme Sache möglichst ohne Aufhebens mit der Phraseologie der Völkerbundsmechanik zu ersticken.

Unter solchen Verhältnissen hat Dr. Curtius mit der Minderheitenschutz- und der Abstimmungsfrage zugleich zwei dem Ratet höchst unangenehme Sachen zu vertreten. Die von Briand unauffällig geleitete Völkerbundspolitie ließ von vornherein keinen Zweifel, daß durch Ausdehnung der Europätagung die Zeit für die Behandlung der Oberschlesien-Beschwerden und des Termins, Orts und Vorsitz der Armerungskonferenz beschnitten und damit Deutschland den Weg zu einer ausführlichen, energischen Vertretung seiner Klage gegen Polen verlegt werden sollte. Allerhand Einschüchterungsversuche, Deutschland habe durch sein Auftreten gegen Polen keine Erfolgsaussichten, im Gegenteil, nur die schärfste Zurückweisung seiner Revisionskampagne zu erwarten, die bewußte Demonstration des Henderson-Besuches in Paris und der gemeinsamen Reise des englischen und französischen Außenministers nach Genf als Zeichen der Protestfront gegen Deutschland, blieben auf die deutsche Delegation ohne Eindruck: Curtius griff kampfentschlossen in Briands Regie ein und zwang die Verhandlungslinie von der paneuropäischen Abgleitung auf die Hauptpunkte des Staaten-discours: Minderheitenschutz und Abstimmung! Inzwischen macht Polen in Versöhnung, bietet weitgehende Entschädigung an und ruht das völkerbundliche Baudewinwort rapprochement! Wird der Rat stark sein, den Deutschen in Ostoberschlesien Gerechtigkeit widerfahren zu lassen, so müßte mit dem Woiwoden zugleich der Aufständischenverband verschwinden: Der europäische Frieden ist an der oberschlesischen Grenze in Gefahr!

## Die Reichsgründungsfeiern im Saargebiet

(Telegraphische Meldung)

Saarbrücken, 19. Januar. Auch in den Städten des Saargebiets wurde der Tag der Reichsgründung durch Feiern begangen. Auf vielen Gebäuden wehten Fahnen. Die Zeitungen des Saargebiets, die schon vor einigen Tagen in geschichtlichen Rückblicken auf die Bedeutung des Tages hingewiesen hatten, brachten Gedenktafel, die erneut die Verbundenheit des Saarlandes mit den Geschicken des Mutterlandes huldigten.

## Buchdruckerstreit in Madrid

(Telegraphische Meldung)

Madrid, 19. Januar. Der gestern angekündigte Buchdruckerstreit ist heute früh ausgebrochen. Etwa 4000 Arbeiter nehmen an der Bewegung teil. Die Zeitungsdruhereien sind von dem Streit nicht betroffen. Unruhen sind bisher nicht zu verzeichnen.

# Eine Milliarde für den deutschen Osten

## Elf Eisenbahnlinien — Frachtermäßigung in Sicht

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 19. Januar. Nachdem am Sonnabend schon Besprechungen zwischen dem Reichsfinanzminister und dem Reichskommissar für die Osthilfe, Minister Trebitz, stattgefunden hatten, sind in den letzten Tagen weitere Verhandlungen zwischen dem Reich und den preußischen Regierungen über die endgültige Ausgestaltung der Osthilfe gefolgt. Am Mittwoch wird sich das Reichskabinett zusammenfinden, um endgültige Entscheidungen zu treffen. Wie uns von gut unterrichteter Stelle bestätigt wird, sind von der Reichsregierung zwei Gesetzentwürfe fertiggestellt worden, und zwar das Osthilfegesetz und ein Gesetz zur Förderung der landwirtschaftlichen Siedlung. Nach übereinstimmenden Berechnungen werden auf Grund dieser beiden Gesetze durch den Gesamtjahresplan dem deutschen Osten Mittel in Höhe von annähernd einer Milliarde zur Verfügung gestellt werden.

Diese Mittel verteilen sich im einzelnen wie folgt:

Für Bürgschaften und Darlehen zum Zwecke der landwirtschaftlichen Siedlung werden Mittel bereitgestellt, die den Betrag von 150 Millionen übersteigen sollen.

Für die Zwecke der landwirtschaftlichen Umwidlung werden vorlängig 100 Millionen zur Verfügung gestellt, und zwar 1932 und 1933 je 50 Millionen. Diese Mittel sollen u. a. verwendet werden zur Einlösung vergünstiger Verpflichtungsscheine zentraler Kreditinstitute mit fünfjähriger Laufzeit.

Weitere hundert Millionen werden als Bürgschaft für die Umschuldung bereitgestellt, und zwar 1931 zehn Millionen, in den Jahren 1932 bis 1935 je 20 Millionen und 1936 wiederum 10 Millionen.

Zur Behebung der sozialen und kulturellen Notlage in den Ostgebieten werden in den Jahren 1932 bis 1935 je 20 Millionen verwendet werden; für den Bau von Eisenbahn- und Kraftfahrlinien, die dort errichtet werden sollen, wo es sich als volkswirtschaftlich wichtig erweist, wird ein Betrag von 130 Millionen der Reichsbahngesellschaft darlehnswise zur Verfügung gestellt. Über die Vergabeung dieser Darlehen wird die Reichsregierung mit der Reichsbahn verhandeln.

Insgesamt ist der Ausbau von elf Eisenbahnlinien gemäß dem früheren Osthilfegesetz vorgesehen.

Neun dieser Linien entfallen auf den Osten, während zwei, wie das auch schon früher vorgesehen war, im Westen gebaut werden, und zwar die Bahnlinie Türkismühle-Kassel und Orléansburg. Für die Zwecke der Betriebsförderung werden alsdann 100 Millionen bereitgestellt, und zwar von 1932 je 25 Millionen Mark, Reich und Preußen übernehmen außer dem gemeinsam für 120 Millionen Bürgschaften für Darlehen zur Umschuldung. Dazu kommen schließlich die Mittel zur Kostenförderung, die für die Jahre 1932 bis 1935 in gleichem Umfang wie für 1931 vorgesehen sind. Diese Mittel werden unter anderem verwendet werden zur Realsteuererleichterung und zur Senkung der Schiffahrtsabgaben. Wenn außerdem noch die Mittel in Ansatz gebracht werden, die für die Hilfe für Handel, Handwerk und Gewerbe in Aussicht genommen sind, ergibt sich ein Gesamtbetrag von rund einer Milliarde Reichsmark. Über die Hilfe für Handel, Handwerk und Gewerbe werden besondere Bestimmungen erlassen, und hier wird über Einzelfragen das Kabinett noch die Entscheidung treffen. Es ist u. a. eine

Frachtermäßigung geplant, die 15–20 Millionen erfordern würde. Vom Preußischen Handelsministerium ist vorgeschlagen worden, die Auflösungsumlage nicht mehr zu erheben. Das würde für das Reich einen Einnahmeausfall von 10–12 Millionen Mark bedeuten.

Weiterhin finden sich im Osthilfegesetz Bestimmungen darüber, daß die Reichsregierung ermächtigt wird, alte Landstellen aufzulösen und neue zu errichten. Es werden weiter die Befugnisse der Landstellen geregt. Um einen Überblick über die Vermögensverhältnisse der Schulden zu gewinnen, sollen die Landstellen ermächtigt sein, Bisten der Vermögensstücke und eidestatliche Erklärungen anzufordern. Soweit die frühere Notverordnung des Reichspräsidenten durch die Bestimmungen geändert ist, werden die Bestimmungen der Notverordnung aufgehoben.

Im § 2 des Osthilfegesetzes wird ausdrücklich gefragt, daß die neue Siedlung und die Ansiedlung mit besonderem Nachdruck und vorwiegend in den dünnbesiedelten Gebieten des Ostens betrieben werden sollen. Zu diesem Zweck sollen Bürgschaften und Darlehen bis zur Höhe von 150 Millionen Mark bereitgestellt werden.

In der Besprechung zwischen Reichsminister Dietrich und Trebitz am Sonnabend ist, wie wir erfahren, auch die

### territoriale Ausdehnung der Osthilfe

besprochen worden. Die beiden Mecklenburg-Vorpommern und Niederschlesien haben Anspruch auf Berücksichtigung in der Osthilfe erhoben. Dieser Anspruch soll als gerechtfertigt anerkannt werden sein; von Niederschlesien werden in erster Linie die Kreise (Sagan usw.) in Betracht kommen.

## Die Preispolitik der Regierung vor dem Haushaltsausschuß des Reichstages

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 19. Januar. Im Haushaltsausschuß des Reichstages wurde zunächst ein nationalsozialistischer Antrag abgelehnt, der verlangt hatte, daß über die Herausgabe von Bonds zum Schutze der Republik usw. in der Haushaltsermittlung 1929 genauere Angaben gemacht werden sollen.

Es folgte die Fortsetzung der Beratung des Staats des Reichstags und der Reichskanzlei.

Staatssekretär Pünder wies den Vorschlag der parteipolitischen Aussicht bei den Abnahmen der Reichszentrale für Heimatdienst zurück. Im übrigen erklärte er, daß die Reichsregierung auf weitere Beibehaltung der Reichszentrale für Heimatdienst entscheidend Gewicht lege.

Dr. Köhler (Btr.) wünschte eine stärkere Anspruchnahme der Reichszentrale durch die Regierung. Die von der Sensationspresse zum Schaden des Reiches aufgemachte letzte Rede des Reichsfinanzministers hätte von den Pressestellen der Reichsministerien für die Öffentlichkeit sofort richtig aufgemacht werden müssen.

Dr. Cremer (DP) wußte an einzelnen Verhandlungen der Reichszentrale aus letzter Zeit Kritik und verlangte eine Stärkung der Ausstattung im Osten.

Der Leiter der Reichszentrale für Heimatdienst, Ministerialdirektor Dr. Strahl, bestätigte, daß bei dem Abbau soziologische Geschäftszwecke nach Möglichkeit in den Vordergrund gestellt werden seien.

In der Abstimmung wurden die Anträge der Nationalsozialisten, Deutschnationalen und Kommunisten, die die Streichung sämtlicher Staatsposten für die Reichszentrale für Heimatdienst verlangen, gegen die Stimmen der Antragsteller und des Landvolkes abgelehnt.

Ferner wurden die Anträge der Deutschnationalen, der Nationalsozialisten und Kommunisten abgelehnt, die die Streichung der Stelle für den Reichsminister ohne Geschäftsbereich, also für den Minister Trebitz, verlangten.

Es folgte die Beratung der Staats des Reichswirtschaftsministeriums,

Der Leiter des Reichswirtschaftsministeriums, Staatssekretär

### Dr. Trendelenburg.

erklärte:

Die herrschende Weltwirtschaftskrise erschafft alle Länder der Welt. Ihre letzten Ursachen zeichnen sich noch nicht deutlich ab. In den Vereinigten Staaten herrscht eine industrielle Sonderkrise als Rückslag nach einer Periode starker Investitionen. Auch in Deutschland ist auf industriellen Gebiete eine ähnliche Sondererscheinung zu beobachten, bei starker Kapitalknappheit. Die Investitionen sind hier mit Auslandskapital durchgeführt worden, das noch über die mit geborgtem Gelde abgedeckten Reparationen hinaus beschafft wurde.

Der Kapitalzufluss vom Auslande erzeugte eine Scheinblüte, die unter anderem zu mangelhafter Disziplin der öffentlichen Finanzen und zur Übersteigerung der Preise für viele wirtschaftliche Güter, Waren und Leistungen führte.

Die Senkung des industriellen Selbstkosten- und Preisniveaus ist zugleich die beste Hilfe für die Landwirtschaft. Bei der Durchführung dieses Prozesses müssen wir darauf Rücksicht nehmen, wie labil die deutsche Wirtschaft, insbesondere nach der Kreditkrise und nach der Seite des Vertrauens hin, ist und daß wir deshalb Erhöhungen vermeiden müssen. Ich bin daher bemüht, staatliche Eingriffe auf das unbedingt Notwendige zu beschränken. Dies gilt namentlich auch für die Handhabung der Kartellverordnung. Daher auch die Einschaltung des Reichswirtschaftsrates, dessen nachdrückliche Arbeit zu wesentlichen Preisentschlüssen geführt hat.

Im weiteren Verlauf muß Wert darauf gelegt werden, daß sich die Selbstkosten- und Preis senkungen in einer Wirtschaftssituation auch in allen folgenden Stufen auswirken.

Dieser Grundsatz gilt natürlich auch für die Tarife der Beförderungsanstalten und anderer Verkehrsbetriebe der öffentlichen Hand. Mit den Maßnahmen der Preispolitik beabsichtigt die Reichsregierung eine dauernde Senkung des Reallohnes. Tatsächlich ist der Lebenshaltungsindex gegenüber dem Vorjahr um 7,2 Prozent gesunken und gegenüber seinem höchsten Stande im März 1929 um 9,5 Prozent. Die Lösung des Problems der Lebenshaltungskosten kann nicht in erster Linie nur bei der Handelsspanne gefunden werden, die gleichfalls in starker Maße durch die Höhe der Selbstkosten bedingt ist.

Die erfreuliche Entwicklung, die die beruhigenen Vertreter des mittelständischen Gewerbes zur Förderung der Preis senkung gefordert haben, muß angeföhrt der bedrohlichen Gesamtlage zur ernstesten Beachtung empfohlen werden.

Angesichts der Arbeitslosigkeit kommt der deutschen Ausfuhr besondere Bedeutung zu. Die industriellen Unternehmer und Arbeitnehmerkreise erheben daher mit besonderem Nachdruck die Forderung, daß das bestehende Handelsvertragsystem vor Erhöhungen bewahrt bleibe und die Handelspolitik ihre bisherige Richtung beibehalte. Dies gilt insbesondere für das Prinzip der Mischbegünstigung. Die Bewilligung von Präferenzen würde der Zustimmung der meistbegünstigten Länder bedürfen und steht in jedem Falle gleichwertige Gegenleistungen der Länder, welche die Präferenzen genehmigen wollen, vor. Das System der Reziprozität empfiehlt sich für Deutschland nicht. Die Industriewirtschaft legt Gewicht auf die Statistik des europäischen Zollabkommen vom März 1930, durch das die handelsvertraglichen Beziehungen mit Staaten gesichert werden sollen, denen gegenüber unser Außenhandel 1929 mit 2,6 Milliarden aktiv war.

Der Einwand, daß wir durch gewaltsame Steigerung unserer Ausfuhr nur auf die Märkte der Welt trügen, kann uns nicht abhalten, den Weg zu gehen, der angesichts der Gesamtlage notwendig ist. Das Ausland muß sich vor Augen halten, daß es ohne solche Nebeneinschüsse nicht möglich ist, Reparationszahlungen aus Überschüssen der deutschen Wirtschaft abzuzahlen.

Die Stabilisierung unserer Währung ist gesichert. Doch sind die Verhältnisse auf dem Geld- und Kapitalmarkt und die Kreditsicherheit Gegenstand

mancher Sorgen, zu denen namentlich das starke Ausmaß der kurzfristigen Auslandsverschuldung Anlaß gibt. Eine Änderung zum Guten läßt sich durch behördliches Eingreifen nicht erzwingen. Auf dem Kapitalmarkt ist das Festhalten am prozentigen Pfandbrief anzustreben. Hinreichlich der Auftragsvergebungen der öffentlichen Hand soll die Ausgleichsstelle der Länder in starker Maße bei der Verteilung der Reichsaufträge eingeschaltet werden.

Der Staat des Reichswirtschaftsministeriums für 1931 ist mit größter Einsicht angesetzt worden. Besonders schmerlich ist mir aus sozialen Gründen, daß im Statistischen Reichsamt zahlreiche wertvolle und verdiente Arbeitskräfte der Arbeitslosigkeit anheimfallen. Ich werde bemüht sein, soweit wie irgend möglich, soziale Härten und Unbilligkeit zu vermeiden. Die deutsche Wirtschaft ist durchaus gesund. Aber eine Prognose läßt sich auf Grund ökonomischer Betrachtungen allein nicht anstellen. Im Augenblick ist nicht die Wirtschaft, sondern die Politik unser Schicksal.

Reinhardt (Nat.-Soz.) führte als Berichterstatter aus:

Der Haushalt des Reichswirtschaftsministeriums steht im Zeichen eines bedauerlichen Abbaues. Die Ausgaben sind um 43 699 000 Mark niedriger angelegt als im Vorjahr. Die wesentlichen Posten bei der Herabsetzung sind die Streichung des Zuflusses an das Deutsche Handwerksinstitut im Betrage von 70 000 Mark; die Streichung des Zuflusses an die Amerikastudenten im Betrage von 50 000 Mark; die Herabsetzung des Beitrages zum Institut für Kunstuhrforschung von 100 000 auf 20 000 Mark.

Bei der Herabsetzung der einmaligen Ausgaben handelt es sich im wesentlichen um die Streichung des Zuflusses zur Förderung des Eisenerzbergbaus an Sieg, Lahn und Dill, und schließlich Oberhessens im Betrage von 70 000 Mark. — In der Ausgabenkürzung werden auch 600 000 Mark gestrichen, die den Beitrag des Reiches an die Länder zu den Posten der Finanzstatistik darstellen. Diese Streichung würde wahrscheinlich auch bei den Ländern die Entlassung von Angestellten zur Folge haben. Der Berichterstatter beantragte, die Einschränkungen auch beim Statistischen Reichsamt fallen zu lassen und die Kündigungen sofort zurückzunehmen. Der Berichterstatter erklärte weiter, die Streichung des Reichszuschusses an das Deutsche Handwerksinstitut bediene eine Verlassung der Belange des Handwerks. Er beantragte, mindestens 70 000 Mark als Zufluss in den Haushalt einzusehen. Sowohllich des Reichszuschusses für die sogenannten Amerikastudenten stellte der Berichterstatter den Antrag, mindestens 50 000 Mark für diesen Zweck einzustellen.

Die Streichung des Reichszuschusses für den Eisenerzbergbau an Sieg, Lahn und Dill müßte einen unerträglichen Lohnabbau zur Folge haben und den Eisenerzbergbau auf schwierige gefährden. Nach dem Antrage des Berichterstatters sollen 750 000 Mark für diesen Zweck bereitgestellt werden!

# Menschen im Zirkuswagen

Erlebnisse an der Landstraße – Von A. H. Kober

Nachdruck verboten

VI.

Wenn man dazunimmt, daß ich in Bulgarien gerade in die Unruhen hineingeriet, die Stambulins Tod auslöste, dann wird man verstehen, daß es damals da unten recht ungemütlich war. Und die Arbeit war schwer. Die Artisten lavierten durch alle diese Wirrungen tapfer hindurch, die Chanonetten sangen ihre mehr oder weniger schönen Lieder, die Tänzerinnen schwangen ihre Beine, die Komiker rissen ihre Witze, die Akrobaten zeigten ihre Tricks. Alles wie stets. Ein richtiger Artist absolviert eben seine Nummer und sei es auf einem brodelnden Vulkan.

Die Lieblinge des Balkans waren damals ein Clown, der sich "Mephisto" nannte, und ein Komiker, der einen Betrunkenen spielte. Mephisto war keineswegs dämonisch wie sein nom de guerre, vielmehr ein sehr außtümlicher, harmloser Mann, der – in einem völlig zerfetzten Kostüm, mit einer brandroten Perücke – groteske Sprünge machte und dabei in einer seltsam bellenden Art lachte.

Sie fragte ihn einmal, ob er wisse, was sein Name eigentlich bedeute. „Natürlich“, antwortete er, „das ist der Teufel.“ Und dabei hatte seine Stimme einen Ton, der verriet, daß dieser seltsame Künstlername wohl doch mit Bedacht gewählt war.

Der Komiker, der als Betrunkenen arbeitete, löste einen Jubel aus, wie ich ihn selbst in den größten Etablissements nie wieder erlebt habe. Wenn der Mann beim Refrain die Schnapsflasche ansetzte, torkelte und dann das rote Taschentuch zog, um sich den riesigen Schnurrbart zu putzen, dann brauste ihm ein Orkan des Beifalls zu; zehnmal mußte der Mann zuweilen seine Szenen da capo geben. Es war, als sehe die Menschheit in dieser absoluten Besessenheit ihre Erlösung.

## Balkan-Zigeuner

Zigeuner habe ich kennengelernt in allen Ländern, die ich mit dem Circus bereiste; als Pferdefänger fanden sie sich oft zu den Vorstellungen ein, als Kameraden auf der Landstraße hatten sie bei uns freien Eintritt, und ich habe auch nie bemerkt, daß einer der brauen Gefellen unserer Vertrauen missbrauchte und etwa zu stehlen versuchte. Das war eben Kollegialität oder Angst vor uns, die wir alle Schläge und Kniffe der ewig Fahrenden besser kennen als der feinfühlende Bürger. Alle Artisten nennen sich oft „Zigeuner“ oder Zinti, und sie

haben noch Rudimente der mittelalterlichen Geheimsprache der Fahrenden, die gemischt war aus allerhand hebräischen, zigeunerischen, lateinischen Elementen und eine gewisse Verwandtschaft mit dem Rotwelsch der Gauer hatte.

Meine nähere Bekanntschaft mit den Zigeunern wurde durch einen komischen Zufall verursacht. Ich war in einer Balkanstadt in einem kleinen Gasthof eingekrochen und lag in dolore fariente auf meinem Bett, als sich die Tür öffnete und der Haussdiener eine hübsche junge Frau hineinstieß.

Zuerst dachte ich, es handle sich um einen der Viebedienste, die dienstbare Geister in jenen Gegenden unaufgesetzter den Fremden zuweilen leisteten, und ich wurde in meiner Annahme bestärkt dadurch, daß sich die Frau sofort auszuflecken begann.

Es war eine Zigeunerin. Sie schwätzte ununterbrochen, zeigte auf ihren Mund, ihren Körper, mir wurde die Sache zu bunt, und ich holte den Haussdiener, der diese Geschichte angerührt hatte.

Es stellte sich nun folgendes heraus: Der gute Mann hatte herumerzählt, in seinem Hause sei ein fremder Doktor abgestiegen, und die Zigeunerin wollte nun von mir kuriert werden. Da ich Dr. phil. bin, war dies mein erster Fall, und er war überraschend interessant. Meine Patientin hatte ihrem Mann, einem Zigeunerhauptmann, bisher nur Töchter geboren, betrachtete dies aus Gründen der Thronfolge als einen Mangel und verlangte nun von mir Behebung.

Alle meine Verteuerungen, daß ich gar kein Arzt sei, nützten nichts und hatten nur zur Folge, daß die Frau um so heftiger bat und bettelte; sie weinte sogar, wobei der Haussdiener ihr assistierte, und legte mir schließlich eine ganze Menge hübscher Schmuckstücke als Honorar vor.

Es blieb mir nichts anderes übrig, als die mir aufgedrängte Rolle mit Würde zu spielen. Umständlich setzte ich meine Sonnenbrille auf, fühlte den Frau den Pulks, quakte ihr in den Hals, machte etwas Hofspokus, wobei ich photographische Retorten und Megaläser zu Hilfe nahm, und rührte schließlich feierlich zwei Aspirintabletten an, die ich der andachtsvoll gestimten Patientin eingab. Das Honorar lehnte ich ab, bis auf einen Ring, in den ein russischer Rubel eingefügt war; er erinnert mich noch hente an meinen ersten und höchstlich leichten Patienten.

Am nächsten Nachmittag erschien die – übrigens sehr hübsche – Frau wieder, diesmal in Begleitung ihres Mannes und zweier alter Männer. Ich habe auch erlebt, daß hübsche, junge Zigeunerinnen im wilden Tanz ihrem Temperament die Zügel schieben ließen und märchenhaft mit den schwarzen Augen funkelten. Aber das sind immer nur statt, wenn eine Reisegesellschaft ins Lager kam.

Ich habe auch erlebt, daß hübsche, junge Zigeunerinnen im wilden Tanz ihrem Temperament die Zügel schieben ließen und märchenhaft mit den schwarzen Augen funkelten. Aber das sind immer nur statt, wenn eine Reisegesellschaft ins Lager kam.

Eigentlich war ich sicher: man ehrte mich. Der Hauptmann führte mich in seine Lehmküche.

Ich bekam zu essen und zu trinken; dann kamen Geigenspieler, Tänzerinnen, nackte Kinder, alte Leute, und alle schüttelten mir die Hände, hießen mich willkommen, wobei ich allerdings nur die bulgarischen Broden ihrer Rede verstand.

Ich war froh, als wir wieder im Freien waren, wo sich nun zu den Klängen von Geigen und Flöten ein Tanz entwidete, bei dem alle Teilnehmer – auch ich natürlich – sich anfaßten und eine lange Kette bildeten, aus der man dann durch rasend schnelle Bewegungen die letzten Glieder abschleudern suchte. Dieser Tanz war wirklich lustig, aber ich war halbtot, als er endlich zu Ende war. Eine halbe Stunde hatte er gedauert.

Ich bin dann noch oft Guest bei meinen Ziegern gewesen, habe einmal eine Hochzeit bei ihnen mitgemacht, einmal ein Begräbnis, wobei der Tote – ein wunderbarer Jungling – in einer Droschke sitzend zu Graben gefahren wurde, versehen mit vielen Nahrungsmiteln für seinen langen Weg zu dem Reich der Geister. In der Stadt konnte ich keinen Schritt tun, ohne daß irgendenein Zigeuner aufstieß und mich herzlich begrüßte; da die Tätigkeit dieser Leute im Kessel läden, Wahrzagen, Geigen, Betteln und Ähnlichem bestand, waren solche Begegnungen nicht immer angenehm. Aber ich habe mich doch immer über die Treue dieser Menschen gefreut.

In ihrem Lager habe ich manche stimmungsvolle Szene erlebt; zwar waren hier nicht mehr Nomaden, die mit ihren Zelten wanderten, sondern in Hütten seßhafte Gelegenheitsarbeiter, aber der ganze Zauber der Zigeunerromantik war doch noch da, wenn wir in schönen Sommernächten um das Feuer hockten und dem Geigenpiel der Jungen lauschten, die dann nachher auf einem Konseratorium Musik studieren, genau wie ihre mitteleuropäischen Kollegen.

Ich habe auch erlebt, daß hübsche, junge Zigeunerinnen im wilden Tanz ihrem Temperament die Zügel schieben ließen und märchenhaft mit den schwarzen Augen funkelten. Aber das sind immer nur statt, wenn eine Reisegesellschaft ins Lager kam.

## Der Gigant des Nordens

Unser erstes Zusammentreffen war nicht erfreulich. Ich hatte in Skandinavien einen deutschen Wanderskifus propagiert und sein Debüt in der Landeshauptstadt mit kolossalnen Inszenationen angekündigt, sah nach getaner Arbeit in einem Kaffeehaus und unterhielt mich mit unserem vorreisenden Geschäftsführer, als ein großer, dicker Mann eintrat, dem ich auf den ersten Blick den alten Ringkämpfer ansah. Er war gekleidet etwa wie ein Pferdeshändler, hatte eine blaue Schirmmütze auf dem dicken Kopf, sein Gesicht war rot, der Schnurrbart etwas struppig, der Gang des Mannes war schwierig; er begrüßte unseren Geschäftsführer wie einen guten alten Bekannten, ich stellte mich vor, er richtete an meinen Kollegen einige Fragen, und der flüsterte mir – deutsch zu: „Türmen Sie!“

Ich folgte diesem Rat sofort, und das erwies sich als sehr klug, denn kaum war ich einige Schritte vom Tisch entfernt, da hörte ich den Athleten furchtlos fluchen und schimpfen, es war die Rede von „Berrückten“, von „Ohreigen“, „verprügeln“ und ähnlich angenehmen Dingen, und die Handbewegungen, mit denen diese Sätze begleitet wurden, ließen keinen Zweifel darüber, daß ich der Gegenstand dieser Ovationen war.

„Mein Gott!“ sagte ich nachher zu unserem Geschäftsführer, „was war denn das für ein Kerl?“

„Das ist Bramec, der Gigant des Nordens, der einheimische Zirkusdirektor, mit dem wir zusammenarbeiten; er fand Ihre Inszenation zu groß und wollte Ihnen deswegen ans Leder.“

Unser Gastspiel in jener Stadt hatte einen Erfolg, den wir in unseren kühnsten Träumen nicht erhofft hatten. Nach der vierzehnten Vorstellung, die ebenso überausverkauft war wie die vorhergehenden, stellte mich Bramec im Zirkusrestaurant, umarme mich und sagte, fast weinend vor Rührung: „Ich habe dir Unrecht getan, bis dich böse, bis dich böse!“ Von diesem Tage an waren wir gute Freunde.

(Fortsetzung folgt.)

## Die sieben Sorgen des Kriminalrats

32

Die Frau schien auch diesen Vorfall nicht zu sehen. Teilnahmslos saß sie auf dem Grab und ließ wie lieblosend die bröckelnde Erde durch die Finger gleiten: das einzige Verlässliche, an das sie sich halten wollte. Meister Trapp war aus einem knorrigeren Holz gezeichnet als der Kriminalrat. „Aßdann, Frau Wahn!“ sagte er, die Fremde saßt an der Schule rüttelnd. „Will Sie nicht auch zuhören, wenn der Herr Magistratsrat schon eigens wegen Ihr da ist? Ich mein, das ist das wenigste, was er verlangen kann, und Ihr wird's auch nicht schaden, wenn Sie erfahren, wie's weiter mit Ihr sein soll. Was geschehen ist, kann, Gott sei's gefragt, leider kein Mensch mehr ändern, aber vorsorgen kann man, daß nicht noch mehr Unglück unterläuft und was Ihr widerfahren ist, an Ihr und Ihr Kind angesichts wird, so gut's eben geht.“

Er hatte den richtigen Ton getroffen. Ihre Erstarrung löste sich. Tränen drängten sich in die überziehenden Augen. Sie sprach jedoch kein Wort, und der Meister schien sie nach so kräftiger Ermutigung nicht weiter zu beachten, sondern wendete sich wieder an Hollengut, redete aber so laut, daß auch sie jedes Wort vernehmen mußte: „Also, Hochmögendorf, wegen Unterfahrt und so brachen Sie sich nicht zu kümmern, ich hab' in meinem Hinterhaus neben dem Stilke eine Kutscherküche, die ist leer, weil die Geschäfte nicht mehr so gehen, daß ich mir ein Pferd halten könnte; und das Hinterhaus hat 'rau' einen eigenen Eingang vom Wallaroben her durch den Garten, was ich bemerken will, weil sonst vielleicht eine meiste Rundschafft sich dran stößen könnte, daß die Fahrende neben der Werkstatt vorbeieilt. Mich fäts' ja nicht kümmern, aber gegen solche Dummheit ist kein Kraut gewachsen, und schließlich darf ich mir meine Kunden nicht vertreiben. Aßdann, dort hinten kann sie ungefähr hantieren und friegt das Essen angetragen, denn die Anna ist wie ich, und dem Lehrerinnen werde ich's beibringen, daß der Adam auch kein Edelmann gewesen ist, oder wir sind's alle! Na, und dann hab' ich mir weiter gedacht, wenn über die Geschichte Groß gewachsen ist und wenn Hochmögendorf wieder einmal den Hofspokus mit der Ehrlichmachung durchführen wollen, – ein Haussmöbel für die große Arbeit muß ich endlich haben und außerdem.“

„Ich weiß, ich weiß und gratuliere auch schön!“ unterbrach ihn Hollengut und schüttelte in froher Herzlichkeit beide Hände des reibischen Mannes. „Guter Aennchen und der Wölfel! Lieber Meister, was hättest Ihr davon, wenn ich Euch danke? Den besten Dank! fragt Ihr doch in Euch selber mit dem Bewußtsein erfüllter Menschenpflicht.“

„Schon recht, jähn recht, Hochmögendorf! Zu den Federn darf man nicht hoffen! sagen, sonst fliegen Sie davon,“ kurrte der Meister, um seine Beweismasse zu beschwichtigen. Die Frau aber hatte

sich plötzlich erhoben, trat auf beide zu, wollte sprechen und vermochte es nicht. Sie schlug die Hände vors Gesicht und weinte jetzt hemmungslos.

„Haltung, Frau! Haltung!“ mahnte Hollengut. Der derbere Zinniger aber trat auch hier wieder das Rechte. „Jetzt heule Sie nicht, sondern kommen Sie mit mir, 's ist Mittagszeit! Vom Klemmen wird Sie nicht satt, aber wenn Sie erst einmal ein paar tüchtige Erdäpfelnödel im Magen hat, wird Ihr gleich leichter sein! Besser eine Laus im Salat, als gar kein Fleisch! Nehme Sie Ihr Bündel und dann vorwärts! Auf zur Hintertür!“

Er verabschiedete sich vom Kriminalrat und schritt durch die Gräberreihen den getürmten Stadtmauern entgegen. Sie folgte langsam, mit tief gesenktem Haupt.

Hollengut stand neben dem frischen Hügel und sah ihnen nach. Dann wandte auch er sich zum Gehen. Über als er zu dem großen Kreuz in der Mitte des Gottesackers kam, das im Kreis von Blutbüchsen und Bänken umgeben war, da gesellte ihn, in diesem sonnigen Frieden ein bisschen zu rasten. Im Schatten der dunkelroten Laubkronen ließ er sich nieder, am Rande des runden Platzes, von dem schmale gelbe Kieswege strahlenförmig nach allen Richtungen zu den Ruhestätten der Toten leiteten. Ruhestätten! War hier wirklich Ruhe? Durch Wurzeln und Fäden stiegen Teile hin, die einst einen Menschen bilden halfen, in die Gräber, Blätter und Blüten, – von den Faltern, Bielen, glasflügeligen Käfern wurden sie durch die wehende Luft getragen zu neuem Leben, ohne Aufhören.

Aber der Herr Kriminalrat fand, daß hier gut zu weilen war, in dieser bewegten Stille, im Anblick des Endzicles, das alle Atmenden früher oder später, nach wilder Jagd oder beschaulichem Schlendern erreichen müssen: ein sanberes Hüglein, glatt und grün. Eine eigentümliche weiche, ein wenig schwermütige Stimmung hatte ihn gepackt. Von einer Sorge fühlte er sich befreit: der friedlose Mann war ans Ziel gelangt. Nur galt es, auch die anderen Sorgen zu banieren. Welche Strafe sollte er dem jähzornigen Seiler wie ein Fäß ohne Boden in sich aufnahm und gar nicht weit hinter den gewaltigen Kämpfen der Metallverarbeitung zurückblieb. Dabei konnten diese ungefügten Männer herhaft lachen und hahnbüchsen Ull treiben indes den Sargträger seines bald nicht nur der Seideufel, sondern auch der Mann plagte, der sich eine Überlastung seines Fassungsvermögens nicht widerspruchlos fallen lassen wollte. Darob wurde er bald etwas kalt und bläßlich, wohingegen die Gesichter der anderen in immer kräftigerer Röte ergrünzten.

Die Gloeden schwangen aus und verklangen. Unter dem blauen Himmel dominierte sich das Land in schlichter Reinheit, weit und schön. Und menschenseiter.

Das Archiv gegründet, die Geschichte der Stadt geschrieben und im Erbfolgekrieg, vor kaum vierzig Jahren! – bei der Franzosenbefreiung als Dolmetscher die Bürgerschaft vor übergroßer Brandgefahr bewahrt hatte? Bielen, die nun in einem Mausoleum ruhten, rettete er ihr Geld. Er aber blieb ein armer Teufel, und so wurde ihm die von seinem Stein beschwerte Erde leicht, und seine Spur verwehte. —

Die Glocken der Pfarrkirche begannen zu läuten, von der Kreuzherrenkommande vom Franziskaner- und Dominikanerloster fielen sie ein, die kleineren des Michaeliskirchlein bimmelten eilig hinterher. In klappvollem Durcheinander schwieben die Töne über das stillle Land: Mittag.

Ach ja! Getürmte Gotteshäuser, ragende Wohnstätten des großen Kinders der Nächstenliebe hatten sie für ihre zwölftausend Seelen zahlreich genug erbaut. Sie gingen hinein, beugten die Knie, beteten und beichteten: Ich armer sündiger Mensch!

Und doch: junger rauhbeinige Reiter, der grob und ungefeigert alle Autoritäten verspottete, nie in den Weichtfuß kam, über die fühlige Milch der Menschenliebe witzelte, jede Weichheit verachtete und doch mit ruhiger Selbstverständlichkeit die heimatlose Frau in sein Haus führte, war in Barmherzigkeit, Bruderinn und wahrem Christentum seinem Gott näher als alle anderen.

Aber, dachte Hollengut, gerade als der braune Schökelrock des stämmigen Meisters von der Wallbogen verschwand, wenn ich ihm das sagte, dann befäme ich eine Antwort,

die in keinem Evangelium zu finden wäre. Und doch: wäre die Mehrheit so wie er, es gäbe eine quälende Sorge weniger für alle, die sich, ach, vergeblich! – sehn nach dem Reich Gottes unter den Menschen auf der deutschen Erde...“

Die Gloeden schwangen aus und verklangen. Unter dem blauen Himmel dominierte sich das Land in schlichter Reinheit, weit und schön. Und menschenseiter.

Und abends würde er gar auf dem Woltigierseil eine Windmühle in vollem Feuerwerk machen und sich zu einer brennenden Sonne verändern.

Es war daher kein Wunder, daß sich schon vor Feierabend zahlreiche Bürger einfanden, um sich mit dem Vater wie Mutter erfreuenden Braumbier den Sommerdurst zu vertreiben, während zarter Besaitete Töchter an Kaffee und Kuchen sich ergötzen, und alle nebenbei aufs bequeme und billige die verschiedenen Spektakel der Jahrmarktseife beobachten konnten. Freilich, von den sechs Männern, die den flüssigen Lohn für das vormittags vollbrachte Chrittenwerk empfanden, bog sich höchstens der Tischler Kürzel manchmal neugierig über die Gartenmauer, aber auch nur, wenn er gerade auf neuerliche Füllung des geleerten Tonkruges wartete; sonst oblag er wie die übrigen mit läblicher Höngabe der Verbildung des starken Gerstenfastes, doch wie sehr er auch schluckte und sich tummelte, mußte er mit Schreden feststellen, daß ihm insbesondere der knorlige Kupferichmid und der knotige Zinniger schon in der ersten halben Stunde um eine ganze Maß vorans waren. Dies wurrte den Neidhammel nicht wenig wessbalb er, um nicht zu kurz zu kommen, in sich hineinschüttete, was der dürfste Bauch halten wollte, so daß er wie ein Schwamm aufquoll und den Schlund aufblam. Aber er konnte höchstens mit dem gottergebenen Betbruder gleichen Schritt halten: sogar der ausgelaupte Bader hatte trotz seiner schwäblichen Natur den besseren Zug, während der fadendünne Seiler wie ein Fäß ohne Boden in sich aufnahm und gar nicht weit hinter den gewaltigen Kämpfen der Metallverarbeitung zurückblieb. Dabei konnten die ungefügten Männer herhaft lachen und hahnbüchsen Ull treiben indes den Sargträger mit dem Kunterbunt der Seiltänzer, Schlangenmenschen und Schaubuden gerade zu Rücken der Gäste im Stadtgraben sich ausbreite. Tonwerke schrillten, quietschen und brummten dorit durcheinander, man sah den braunen Bären mit einer Stange im Nacken auf den Hinterpfoten tanzen, man konnte aber auch, da das Zirkuszelt kein Dach besaß, zwischen, wie die Mademoiselle Rauina sich auf der Brust eines Stein, viele Zeitner schwer, zerschlagen ließ, mit bloßen Füßen über glühendes Eisen ging und „geschmolken“ Blei frank, oder wie der berühmte Sieur Castata, vom Kopft bis zu den Beinen in einem Sac steckend, „herausleise Stücke und Aequilibria“ verrichtete.

Es war zweifellos eine etwas gemischte und nicht aufeinander abgestimmte Gesellschaft, die hier durch das Freibier zufällig an demselben Tisch zusammengepaart worden war. Am besten verstanden sich noch Kupfer und Zinn. Wenn sie auch nicht zur Gloedenfeier verschmolzen, so lärmten sie doch höchst klappvoll und einmütig, während der Seiler an einem anderen Strang zog, indem er sich dem stillen Suff ergab. Der Bader wieder versuchte erst das Ruderlein zum Singen von Schäferliedchen zu verleihen, als er jedoch damit kein Glück hatte, seifte er es derart mit spöttischen Wiken ein, daß der Gottergebenen das heulende Elend zu überkommen drohte. Alle aber waren sie Nagel zum Sarge des Tischlers, der nun auch hinter dem Betbruder zurückgeblieben war und seinen Aerger kaum noch hinunterwürgen konnte.

(Fortsetzung folgt.)

Heute nachmittag 4 $\frac{1}{2}$  Uhr folgte nach kurzen schweren, mit großer Geduld ertraginem Leiden mein liebes Kind, unser gutes Schwesternchen, meine sonnige, unvergängliche Braut

## Fräulein Gertrud Wittig

im blühenden Alter von 21 Jahren ihrer lieben Mutter in die Ewigkeit.

O, Herr, spende uns Trost in unserem namenlosen Seelenschmerz.  
Beuthen OS., Lauban, Görlitz, Kosal, den 18. Januar 1931.

In tiefster Trauer

**Paul Wittig,**  
Gretel, Lotte und Helmut als Geschwister,  
Alfred Weiß als Bräutigam  
und Anverwandte.

Beerdigung am Mittwoch, dem 21. Januar, nachmittag 3 Uhr, vom Trauerhause, Friedrich-Ebert-Straße 1, aus. Kondolenzbesuche dankend verbieten.

Ein treues Mutterlein hat aufgehort zu schlagen.  
Gott, dem Allmächtigen, hat es gefallen, am Sonntag früh meine liebe, gute Frau, unsere heiligeliebte Mutter, Schwiegermutter und Großmutter

## Frau Rosa Cebulla

geb. Wittek

im ehrenvollen Alter von 74 Jahren zu sich zu rufen.

Beuthen OS., Laband, Borsigwerk, den 19. Januar 1931.

Diese zeigen an

### die trauernden Hinterbliebenen.

Beerdigung am Mittwoch, nachm. 3 Uhr, vom Trauerhause, Parallelstraße 7, nach dem evangelischen Friedhof.

### Statt Karten!

Gestern nachmittag 5 $\frac{1}{2}$  Uhr verschied nach langem, schwerem Leiden meine liebe Frau, unsere herzensgute Mutter, Schwester, Schwägerin und Tante

## Frau Lydia Pohl

geb. Engelmann,

im Alter von 40 Jahren.

Beuthen OS., den 19. Januar 1931.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

**Hugo Pohl** als Gatte.

Beerdigung Mittwoch, den 21. Januar, nachmittag 3 Uhr, von der Kapelle des Mater-Dolorosa-Friedhofes, Pleikarer Straße, aus.

Montag, den 19. Januar, früh 4 Uhr, entschlief, wohlversehen mit den hl. Sterbesakramenten, mein lieber, guter Mann, unser lieber Vater, Schwiegervater und Großvater, der

Böttchermeister

## Konstantin Woitasczyk

im Alter von 71 Jahren.

Sein Leben war Mühe und Arbeit!

### Die trauernden Hinterbliebenen.

Beuthen OS., den 19. Januar 1931.

Beerdigung Donnerstag, den 22. Januar, früh 9 Uhr, vom Trauerhause, Pleikarer Straße 79, aus.

### Statt besonderer Anzeige.

Heute mittag 12 Uhr verschied nach langem, schwerem Leiden, 16 Tage nach der Operation, mein inniggeliebter Mann, unser herzensguter, treusorgender Vater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Oekonomie-Inspektor i. R.

## Richard Dettmann

im Alter von 54 Jahren.

Stettin-Grünhof, den 17. Januar 1931  
Königsberger Straße 1.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen  
**Emma Dettmann**, geb. Drews  
Willy } als Söhne.  
Kurt }

Beerdigung: Mittwoch, den 21. Januar 1931, 14 Uhr.

In Breslau verschied nach langem Leiden

## Herr Siegfried Lesser.

Mit tiefer Trauer stehen wir an der Bahre dieses Mannes, der viele Jahre hindurch seine unermüdliche Arbeitskraft, sein großes Wissen und seine stete Hilfsbereitschaft in den Dienst der Gemeinde, zuletzt als Vorstandsmitglied derselben, gestellt hat.

Seine hervorragenden Charaktereigenschaften sowie das innerlich Wertvolle seiner ganzen Persönlichkeit schufen ihm überall Achtung und Liebe und befähigten ihn, ausgleichend dort zu wirken, wo Gegensätze drohten.

Stets werden wir seiner in Treue gedenken.

### Der Vorstand und das Repräsentanten-Kollegium der Synagogen-Gemeinde zu Beuthen OS.

H. Kunz.

Sanitätsrat Dr. Plek.

Am 18. Januar 1931 verschied unerwartet der Werkmeister Herr

## Ludwig Ossenberg

im 62. Lebensjahr.

Der Verstorbene stand fast 48 Jahre in den Diensten unserer Drahtwerke Gleiwitz. Wir betrauern den frühen Heimgang dieses überaus fleißigen und pflichtgetreuen Angestellten und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Gleiwitz, den 19. Januar 1931.

### Vereinigte Oberschlesische Hüttenwerke Akt.-Ges.

## Staatliche Eichendorffschule, Gleiwitz Oberlyzeum mit Vorschule

Hindenburgstraße 22

Fernruf 3993

Anmeldungen für sämtliche Klassen werden werktags vom Unterrichtsnachmittag von 11.30 bis 12.30 Uhr entgegengenommen. Anmeldungen für Sexta tunlichst bis zum 15. Februar. Mitzubringen ist das Geburts-, Impfzeugnis sowie das letzte Zeugnis der bisher besuchten Schule.

Großer Oberstudiendirektor.



### Sandler-Bräu

Spezialausschank

Inh. Jos. Koller Beuthen OS. Telefon 2585

Heute, Dienstag, den 20. Januar 1931

### Groß-Schweinschlachten

ab 9 Uhr frisch Weißfleisch u. Wellwurst in altbekannter Güte auch außer Haus.

### Abends Wurstabendbrot

Die beliebten Sandlerbiere in Krügen zu 1, 2 u. 3 Liter sowie in 5- und 10-Liter-Siphons frei Haus.



LICHTSPIELE

Gleiwitz

Nur Dienstag — Donnerstag

Beginn: 4 $\frac{1}{4}$ , 6 $\frac{1}{4}$ , 8 $\frac{1}{4}$

### Greta Garbo

die zauberhafte, faszinierende Künstlerin in dem tödenden Großfilm

### Wilde Orchideen

Original javanische Tänze und Gesänge  
Aufregende Tigerjagd u. a.

Neben Greta Garbo:

Nils Asther / Lewis Stone

Tönendes Beiprogramm / Wochenschau

Ab Freitag:

### Die Marquise von Pompadour

Der gewaltige Ton-Prunkfilm mit Walter Jankuhn.



Stadtgarten

Verlängert bis einschl. Donnerstag

Beginn: 4 $\frac{1}{4}$ , 6 $\frac{1}{4}$ , 8 $\frac{1}{4}$

### Harry Liedtke

Ton- und Sprechfilm

### Der keusche Josef

Ein toller Tonfilm-Schwank

In weiteren Hauptrollen:

Henry Bender, Felix Bressart

Paul Heidemann, Ossi Oswalda

Paul Westermeier, Ida Wüst und

Elga Brink.

Im Beiprogramm u. a.

### Micky Maus

im Kabarett Untersee

# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Beschwerde des Fürsten von Pless vor dem Völkerbund

Kattowitz, 19. Januar.

Zur Völkerbundstagung und insbesondere zu der Behandlung der oberösterreichischen Fragen hat neben der Beschwerde des deutschen Volksbundes auch noch der Prinz von Pless persönlich eine Beschwerde über die Behandlung der Plessischen Unternehmungen in Oberschlesien eingereicht. Die Beschwerdeschrift schlägt zuerst die polnische Staatsangehörigkeit des Fürsten von Pless und seiner Betriebe sowie die ständigen Bemühungen der polnischen Behörden, die Angehörigen der deutschen Minderheit aus der Verwaltung zu entfernen und sie durch Polen zu ersetzen. Als der Fürst von Pless diesen Bemühungen nicht nachgab, weil es seinem Empfinden widersprach, Deutsche wegen ihres Volksstamms brotlos zu machen,

letzten Anfang 1921 die Versuche ein, ihn zu diesem Vorgehen durch wirtschaftlichen Druck zu zwingen.

Der erste Fall dieser Art war die Ausenthaltsverweigerung für den Syndikus der Bergfehderektion des Fürsten von Pless, Dr. Hederi. Nachdem Dr. Hederi daraufhin aus der Plessischen Verwaltung hatte ausscheiden müssen, gelang es für diesen Posten einem anderen Juristen zu finden, der den hohen Anforderungen dieser Stellung entsprach. Dr. Trupke war mit den in Oberschlesien noch geltenden Gesetzen vertraut, er beherrschte die deutsche und die polnische Sprache, war polnischer Staatsangehöriger und niemals politisch hervorgetreten. Wenige Tage nach seiner Beiratung mit diesem Posten ließ der Referent für Handel und Industrie bei dem Woiwoden in Kattowitz, Rudowski, der Plessischen Verwaltung mitteilen, daß er die Berufung Dr. Trupkes als eine persönliche Provokation empfinde, da es nicht der Zweck seiner Bemühungen gegen Dr. Hederi gewesen sei, daß diese Stelle mit einem anderen Angehörigen der deutschen Minderheit besetzt werde. Da die Woiwodschaft bei der Plessischen Verwaltung ihre Wünsche niemals habe durchsetzen können, habe er nunmehr an alle Behörden das dringende Erwachen gerichtet, Anträge dieser Verwaltung nicht mehr stattzugeben. Er werde auch im Sejm ein Gesetz einbringen lassen, das sich nur gegen den Fürsten von Pless und sein Bergregal richten würde und durch das alle Plessischen Bergbauprivilegien und Regale in Polen aufgehoben würden. Dieses Gesetz könne zwar erst nach Ablauf des Gütervertrages, also 1937 in Kraft treten, es würde aber die Kreditsicherheit des Fürsten von Pless erheblich beeinträchtigen. Eine Milde-

**Bei Darmträgheit  
NUR  
APOTHEKER  
RICH-BRANDT'S  
Schweizerpills**

### Kunst und Wissenschaft Hochschulkonferenz in Gleiwitz

Die Staatsausstellung des Freiherrn vom Stein und Wilhelm von Humboldt

Am Feiern des Stein-Gedenkabes, dessen hundertjähriges Todestag in diesem Jahr gefeiert wird, entwarf Universitätsprofessor Dr. Wegener am Montag abend in der Aula der Bergschule in mehr als zweistündigem Vortrag ein umfassendes Bild der Staatsausstellung und politischen Tätigkeit des Freiherrn vom Stein — mit einigen Seitenblicken auf die Humboldt'sche Staatsausstellung. Der Vortrag stellte diesen großen deutschen Staatsmann, der bezeichnenderweise heut wieder von fast allen Parteien in Anspruch genommen wird, in die lebendige Entwicklung der Zeit, von der er weit ausdrücklich ein anschauliches Bild entwarf. Der Vortrag war außerordentlich reich an Gedanken und Inhalt und in seiner ansprechenden, klaren Form sehr anziehend, doch scheint uns für solche Vorträge, die ja doch eine starke Aufmerksamkeit erfordern, eine halbe Stunde schon ein gutes Maß. Eine nicht ganz geringe Anzahl von Gleiwitzern fand sich erst ganz allmählich ein, und bis eine Stunde nach Anfang, wodurch unangenehme Störungen entstanden. Dies spricht nicht sehr für die Wohlerzeugenheit des Gleiwitzer Publikums, das doch bedenken sollte, daß Höflichkeit nicht nur die Höflichkeit der Könige ist.

Der Vortragende sieht in Stein, dem Reichsfreiherrn, vor allem den stark in der deutschen Vergangenheit und der alten Reichsidee verankerten Staatsmann, der, allem Theoretisieren abhold, eine lebendige praktische Auffassung vom Staate hat und sie durch alle Wechselseiten seines Lebens und der bewegten Zeiten hindurch zu verwirklichen strebt. Wenn er, der Westdeutsche, in den Dienst Friedrichs des Großen tritt, so tut er es in der Erkenntnis, daß schon damals jede Reichsfreiherrlichkeit bei Preußen gezwungen ist und im Gegenteil die Reichsidee dort lebendiger war

ung dieser Maßnahmen sei nur zu erwarten, wenn bei der Plessischen Verwaltung in Zukunft den

#### Personalwünschen der Woiwodschaft Rechnung getragen würde.

Eine Beschwerde über diesen Druck an den polnischen Innenminister wurde trotz mehrmaliger Rückfragen erst nach über sechs Monaten beantwortet und es wurde in dieser Antwort behauptet, daß die Erklärung gar nicht in dieser Form gegeben worden sei. Der zweite Beschwerdepunkt betrifft die Kürzung der Lieferungen aufträge an die polnische Staatsseisenbahn um 10 Prozent, die im April 1930 vertragsswidrig und ohne sachliche Rechtfertigung durchgeführt wurde.

Schließlich setzte ein

#### Vorgehen der Steuerbehörden

ein, das sich noch verschärft, nachdem der Prinz von Pless Präsident des Deutschen Volksbundes geworden war. Die zur Sicherung eingesetzten Rechtsgarantien wurden mehrfach verletzt. Durch Zusammenführung der Steuerbehörde für fünf Jahre in die Zeit von Januar bis April 1930, durch Ablehnung einer Stellungnahme für die in achtlicher Höhe der erwarteten festgesetzten Steuerschuld, durch Pfändung von Betriebsmaterialien und Lohngebern haben die Behörden die Kreditsicherheit der Betriebe erschüttert, und diese

Maßnahmen drohen die Stilllegung der Plessischen Betriebe zu erzwingen und damit die Existenzgrundlage des Fürsten und des Prinzen von Pless und der vielen Tausende, die in diesen Betrieben beschäftigt sind, zu vernichten. Dank den Bemühungen des Präsidenten des Schiedsgerichtes gelang es zwar, eine Frist zur Vermeidung von Zwangsmassnahmen zu erreichen, jedoch blieb

#### die kreditschädigende Beschlagnahme der Betriebsmaterialien

bestehen, und eine rechtzeitige Klärung oder Beilegung der existenzbedrohenden Streitfragen war nicht möglich. Ebenso konnte auch von dem Finanzministerium keine Erklärung erlangt werden, daß von der Durchführung der Zwangsmassnahmen Abstand genommen würde, obwohl im Laufe der Verhandlungen anerkannt worden ist, daß eine Steuerforderung auch nur annähernd in der angegebenen Höhe nicht zu Recht besteht. Der Prinz von Pless hat über seine der Natur der Sache nach sehr komplizierten juristischen Fragen durch die beiden Professoren des Völkerrechts und der Finanzwissenschaft, Georges Scelle Dijon und Edgar Allix, Paris, ein Rechtsgutachten ausarbeiten lassen, durch das er seine Beschwerden vor dem Völkerbund belegt und fügt seine Verhandlungen mit den polnischen Regierungsstellen in der Anlage bei.

## 3. Stiftungsfest des Sportvereins Karsten Zentrum

Beuthen, 19. Januar.

Ein farbenfroh geschmückter Saal, eine lockende, prahlende Musik, eine Farbenharmonie schöner Kleider bildeten den Grundton des Festes das am Sonntag abend in den oberen Räumen des Promenaden-Restaurants aus Anlaß des dreijährigen Bestehens des Sportvereins Karsten-Zentrum abgehalten wurde. Die Feier war, der schweren wirtschaftlichen Zeit entsprechend, schlicht aufgezogen.

#### Obersteiger Breßler

als 1. Vorsitzender des Sportvereins begrüßte Gäste und Mitglieder auswärts. Er führte in seiner Rede aus, daß es trotz der wirtschaftsnötige einmal im Jahre einen Augenblick zur Rast und zur Freude geben müßt. Er gab seiner Freude darüber Ausdruck, daß das Stiftungsfest mit einem Festtag des Vaterlandes, dem 60-jährigen Bestehen des Deutschen Reiches, zusammen falle. Trotz eines verlorenen Krieges, trotz der Revolution sei das Reich erhalten geblieben. Ein großer Anteil an diesem Zusammenhalt hätten auch die deutschen Sportler.

Er ermahnte die jungen Menschen, auch fernher dem Vaterlande zu dienen, indem man durch Sport gefundenen Geist und Körper schafft und dadurch auch mitarbeitet an der Erstärkung und Erhaltung unseres deutschen Vaterlandes. Mit einem Hoch auf Deutschland schloß die Rede, der das Deutschlandlied folgte.

Dann kam die Jugend zu ihrem Recht. Gebaut in den Rhythmus der schmissigen Musik wurde Stück um Stück getanzt. Nur einer tanzte nicht mit und kümmerte sich nicht um die frohen Menschen, und das war der Zeiger der Uhr, der unbarmherzig seiner Pflicht nachging und Minuten um Minute, Stunde um Stunde seines Weges zog, bis der Mann mit dem Tschako an der Saaltire erschien und Schluss gab. Man wollte es nicht glauben, daß nun die Fröhlichkeit, die Geselligkeit ein Ende haben sollte. Und dann mußte man sich doch noch überzeugen lassen, daß hinter dem Mann mit dem Tschako noch etwas stand — und das war der angebrochene Tag mit seinen Pflichten. Ein kleiner, lustiger Stetshumoristische Vorträge halfen den Tanzlustigen über die Pausen hinweg.

einem Male alles aufzulösen und umgestalten, sondern es allmählich entwickeln und reifen lassen will, unter starker Beibehaltung der alten Bindungen immer eingedenkt der großen Ideen des Deutschen Reiches im Mittelalter, ein aus dem Tiefster schöpfer Christ und ein ernster, milder deutscher Mann."

Steins Werk muß uns gerade in den heutigen, den damaligen so ähnlichen Zeiten der Erfüllungspolitik ein kostbares Vermächtnis und eine hohe fiktive Aufgabe sein.

#### Stadttheater Rathbor

"Majestät lädt bitten"

Wie Napoleons Flucht aus Elba ermöglicht wurde, so lautet das Thema des heiteren Teiles dieser Operette von Ridcamus und Kollo. Im bunter Folge heitere und gemütvolle Bilder im Biedermeierstil, theaterwirksam und für jeden Geschmack entweder ganz harmlos, komisch oder reizend, wie die hübsche Kinderzeuge, oder witzige Satire auf dem Wiener Kongress und schließlich eine pittoreske Situation im Schlafsaal. Die Stimmungsvolle, volkstümliche und schlagerreiche Kollo musik ist gut gekonnte Operettentüm, deren melodische Partien im bewährten Stil Kapellmeister Neumann mit seinem Gefühl eindrucksvoll zu Gehör brachte wie die flotten und modernen Rhythmen.

Im Mittelpunkte der amüsanten Szenenfolge, deren Hintergrund immer die nie auftretende Majestät bleibt, stand als die charmancie jungen Frau des Kommandanten mit ihrer liebenswürdigen Eitelkeit Botte Walten, die gelanglich und darstellerisch ihre Rolle immer temperamentvoll, amutig und dezent durchführte. Ihren trotzligen Mann, den so töricht überlisteten Kommandanten, spielte mit ruhiger Komik Otto Bruck, der als Spielleiter für die rechte Atmosphäre sorgte. Den lustigen Ton traf wie immer mit fröhlicher Fröhlichkeit Otto Preuß als schmeidiger Adjutant des Kaisers, und mit Eifer am Platze war Pierina Thieme als die kleine Juliette, die das heitere Spiel flug einzufädeln weiß.

## Plenarsitzung der Industrie- und Handelskammer

(Eigener Bericht)

Oppeln, 19. Januar.

Die Industrie- und Handelskammer für die Provinz Oberschlesien tritt am Donnerstag, dem 29. Januar, vormittags 10½ Uhr, in Oppeln zu einer öffentlichen Plenarsitzung zusammen. Die Sitzung findet im Sitzungssaal des Handelskammergebäudes, Fesselstraße 8, statt. Auf der Tagesordnung stehen folgende Punkte: Bericht über das Ergebnis der Erichs- und Ergänzungswahlen und Einführung der neuen Mitglieder; Rückblick auf das Wirtschaftsjahr 1930; Neuwahl des Vorsitzenden und seiner Stellvertreter; Neuwahl des Kassenkäurators und der Rechnungsprüfer; Zusammensetzung der ständigen Ausschüsse; Vorläufe für die Wahl eines Handelsgerichtsrates in Beuthen; Bereidigung von Sachverständigen a) für das Kraftfahrtewesen, b) als Probewehner für Düngemittel. Die Wandlungen der deutschen Postfinanzpolitik unter besonderer Berücksichtigung von Oberschlesien; Eisenbahn und Kraftwagen; Geschäftliche Mitteilungen.

## Bon der Straßenbahn überfahren

(Eigener Bericht)

Königshütte, 19. Januar.

Die Angestellten Ernst Bregulla und Fedor Lipka versuchten am Sonnabend abend gegen 6 Uhr auf die vom Bahnhof Bismarckhütte nach Königshütte fahrende Straßenbahn auf der falschen Seite aufzuspringen. Um gleichen Augenblick kam auf dem Nebengleis aus der entgegengesetzten Richtung eine Bahn. Beim Abpringen von der Straßenbahn fiel Bregulla unglücklich auf die Schienen, daß er von der Straßenbahn ein Stück mitgeschleift wurde, wobei ihm ein Bein abgefahren wurde. Lipka kam mit einigen Hautabschürungen davon. Bregulla ist am Sonntag seinen Verletzungen erlegen.

## Beuthen

### Stadtverordnetenversammlung am 26. Januar

Am Montag, 26. Januar um 17½ Uhr findet im Sitzungssaal des alten Rathauses eine ordentliche Stadtverordneten-Sitzung statt, die sich mit folgender Tagesordnung befassen wird.

1. Wahl des Vorsitzenden.
2. Erstattung des Berichts über die Tätigkeit der Stadtverordneten-Versammlung im Jahre 1930.
3. Wahl des Ausschusses zur Nachprüfung der Ausführung der Stadtverordneten-Beschlüsse.

Wetteraussichten für Dienstag  
Überall trüb, Milderung vereinzelt  
Niederschläge.

## Stadttheater Oppeln

"Der Mann, den sein Gewissen trieb"

In dem Schauspiel des Franzosen Maurice Rostand, "Der Mann, den sein Gewissen trieb", für die deutsche Bühne von Karl Lehrs bearbeitet, handelt es sich um ein Werk, das in dem Vorspiel die Beichte vor dem Abt wegen der Tötung eines deutschen Soldaten darstellt, dessen Tötung nicht nötig war. Der französische Soldat fühlt sich dadurch als Mörder und will führen. Da er vor dem Abt nicht die rechte Befeidigung erfährt, um sein Gewissen zu entlasten, geht er nach Deutschland zu den Eltern des Getöteten, um dort sein Gewissen zu erleichtern. Beider wurde die Darstellung in unerem Musentempel durch die unter dem Theateriaal liegenden Regelbahnen, erblich beeinträchtigt, sodat die langen Dialoge für den größten Teil des Publikums verloren gingen. Die Regie von Alfred Marc blieb bemüht, das Werk nach Möglichkeit eindrucksvoll zu gestalten. Harry Schröder als Marcel spielte den Mann, den sein Gewissen trieb, sehr weich und zu Herzen gehend. Recht sympathisch gestalteten Eva Behmer als Angelika und Elfriede Krugel als schwangeren Mutter ihre Rollen. Als Professor Holderlin hatte Bruno Falckenberg eine nicht leichte Aufgabe und verlor die nach besten Kräften zu meistern. Benito eindrucksvoll blieb dagegen das Spiel von Paul Stöckli als Abt.

W. E. G.

Oberschlesisches Landestheater. Um 20.15 Uhr geht in Beuthen "Spiel von Tod und Liebe" in Szenen. In Hindenburg findet um 20 Uhr eine Aufführung des "Evangeliums" statt. Am Abend der 20.15 Uhr, die Uraufführung der Operette "Der Page des Königs" von Hermann Hall, Musik von Franz Kauf, statt.

Bürgenwolfsbund Beuthen. Heute wird zum ersten Male für alle Gruppen der Theatergemeinde das Werk von Romain Rolland, "Ein Spiel von Tod und Liebe" aufgeführt.

## Prozeß gegen die polnischen Flieger am 31. Januar

Oppeln, 19. Januar.

Das polnische Generalkonsulat in Beuthen hat, nachdem ihm auf Anfrage mitgeteilt worden war, daß gegen die beiden in Oppeln festgesetzten polnischen Militärflieger Wolf und Smielak ein Gerichtsverfahren wegen Verlehung der Passvorschriften und des deutschen Luftfahrtgesetzes eingeleitet worden ist, die Verteidigung der Flieger dem aus dem Oppelner Theaterprozeß bekannten Rechtsanwalt Simon aus Breslau übertragen. Das polnische Generalkonsulat hat sich weiter darum bemüht, eine möglichst rasche Festsetzung des Termints zur Hauptverhandlung zu erreichen, aus welchem Grunde ein Vertreter des Generalkonsulats am Sonnabend in Oppeln weilte und nach einem Besuch der beiden Gefangenen Überstaatsanwalt Wolff gleichfalls einen Besuch abstattete. Dieser sagte zu, die Anklage schrift noch am Sonnabend fertig zu stellen. Die Hauptverhandlung findet am 31. Januar in Oppeln statt. Den Vorsitz wird, wie seinerzeit auch im Theaterprozeß, Landgerichtsdirektor Christian führen.

4. Neuwahl der Theaterkommission.
5. Wahl von 2 Lehrpersonen in das Jugendamt.
6. Wahl von 2 Beisitzern und 2 Stellvertretern in den Aufsichtsrat der Verbandsgaswerke GmbH. Beuthen/O.S./Hindenburg.
7. Wahl eines Schiedsmanns für den 3. Stadtbezirk.
8. Wahl eines Bezirksvorstechers für den 13. Stadtbezirk.
9. Feststellung von Witwen- und Waisengeldern und Bewilligung der Mittel.
10. Einweisung eines Polizei-Hauptwachtmeisters in eine freie Polizeimeisterstelle und Umwandlung einer Polizei-Hauptwachtmeisterstelle in eine Polizeistelle.
11. Genehmigung der außer dem Etat geleisteten Ausgaben im Rechnungsjahr 1929.
12. Anleihefragen.
13. Übernahme einer Bürgschaft.
14. Bewilligung von Mitteln für Herstellung einer öffentlichen Bedürfnisanstalt in dem neuen Arbeitsamtgebäude.
15. Verkauf von Grundstücken.
16. Ermäßigung der Autobahnzahnpflicht für uniformierte Polizeibeamte.
17. Bewilligung einer widerruflichen Unterstützung an die Witwe eines verstorbenen Hilfspolizeibeamten.
18. Überweiterung von Räumen an die Jugendvereine für Zwecke der Jugendarbeit.
19. Vorlegung der Nachweisung über die Verwendung der Haussatzsteuermittel.
20. Anträge.
21. Mitteilungen.

### Der falsche Feldmarschall in den Kammerlichtspielen

In der Fülle der sogenannten humoristischen Militärfilme, die angeblich schon am laufenden Band fabriziert werden, stellen die Filme von Röda-Roda — der früher Film "Der Feldherrenhügel" und jetzt "Der falsche Feldmarschall" — eine Klasse für sich dar. Blasta Buntian spielt eine ganz tolle Komödiade eines pensionierten österreichischen Rittmeisters, der nun einmal ohne militärische Betätigung nicht leben kann. Bei dem Besuch seines Neffen in der kleinen östgalizischen Garnison greift er die Gelegenheit beim Rosse, wirst sich in die Uniform des zur geheimen Inspektion angemeldeten Feldmarschalls, wirbelt die ganze Garnison einstöckig des Regimentskommandeurs und was noch viel mehr heißen will, der Frau Kommandeur durcheinander und verhilft seinem Neffen zur ersehnten Brant und sich selbst, durch einen glücklichen Zufallsgriff an das Geheimtelephon des lange gefuchten Spions, selber auch noch aus der Tasche. Das Wettvolle an dem Film liegt vielleicht daran, daß er nicht nur Komik zeigt, sondern in der Gestalt des Pensionärs auch echte Humor im tiefsten Sinne des Wortes aufbietet. Dieser Film ist eine reine Freude auch für den, dem sonst vielleicht die Gattung der Militärfilme nicht zusagen möchte. Durch das Beiprogramm tanzt wieder einmal Michl Mauz. Das genügt!

\* Reichsgründungsfeier der Turngemeinde. Am Anfang der 60. Wiederkehr des Tages der Gründung des Deutschen Reiches versammelte sich eine größere Anzahl Turner und Turnerinnen der sechs Beuthener Turnvereine (ATV, "Frisch Frei", "Vorwärts", "Friesen", "Jahn" und "Heimgrube") an einer kurzen Gedankfeier in der Turnhalle der Schule V. Bereits eine Stunde vor Beginn der Feier turnten unter Leitung des Gauberturmwarts Kahlta, Gleiwitz, die besten Turner des Oberlausitzer Turngaues aus Beuthen, Mulfach, Hindenburg, Gleiwitz und Katzbach Gipfelübungen am Reck, Barren und Pferd. Gegen 11 Uhr ließ der Leiter des Turnens zur Feier antreten und

## Bostabonnenten!

Der Briefträger hat seinen Rundgang zwecks Einziehung der Zeitungsgelder für Monat Februar allersorts beendet. Wir bitten diejenigen unserer Postbezieher, die ihn nicht zu Gesicht bekamen, das Bezugsgeld selbst am Schalter des zuständigen Postamts einzuzahlen, und zwar bis spätestens den 25. d. M. Bekanntlich erhebt die Post für alle nach diesem Termin eingehenden Bezugserneuerungen eine Bezugsgeldsteuer von 20 Pf.

## Handwerkerführer-Tagung in Hindenburg

# Borbereitung der Handwerker-Reichs-Werbewoche

(Gieener Bericht)

Hindenburg, 19. Januar.

Die Führer des Handwerks aus Beuthen, Gleiwitz und Hindenburg hatten sich in Hindenburg zu einer Tagung zusammengefunden. Großschäfstermeister Groß begrüßte die Erstschienenen, worauf

### Syndikus Langer.

Kreisstadt, zu der geplanten Handwerker-Reichs-Werbewoche das Wort ergreift. Den Erfolg der Veranstaltung kann nur eine einheitliche Durchführung im gesamten Reichsgebiet verbürgen! Das Handwerk wendet sich nicht gegen andere Wirtschaftszweige. Es will voran, daß die Handwerkswirtschaft nicht hinter der technischen Entwicklung und dem Wandel des Bedarfs zurückgeblieben ist, sondern den ihr aufgezwungenen Kampf um den Markt auch aufnehmen kann und ehrlich führen will.

Hierauf gab der Kreisrat Aufklärung über die Zusammensetzung und die Tätigkeit des Reichsverbundes des deutschen Handwerks und des deutschen Handwerks und Gewerbes am Montag. Das Handwerk hat die Notwendigkeit der Kapitalbeschaffung erkannt und deshalb eigene Krankenkassen für Handwerk und Gewerbe, vor allem aber auch berufständische Lebensversicherungen geschaffen, deren Ausbau als eine Notwendigkeit anerkannt wird. Redner ging nun weiter ein auf die öffentlichen

Reisebetriebe, Beamtenchaft, Konsumvereine usw. Die Handwerker-Organisationen dürfen weder religiöse, noch parteipolitische Gegenseite kennen.

In der freien Ansprache wurden Handwerkerfragen, sowohl allgemeiner, als auch besonderer Art behandelt, wie die Niederlassung Batas in Oberschlesien, die Ausgestaltung des Bergschuhwesens und seine Auswüchse usw., an der sich insbesondere der Vorsitzende des Innungs-Ausschusses Hindenburg, Mosler-Obermeister Karl Langer, Schneider-Obermeister Bularczyk als Vorsitzender des Kreishandwerkerbundes Beuthen, Mosler-Obermeister Kriegisch, Gleiwitz, Schmiedemeister Rudolf Smolensky, Hindenburg, Großschäfstermeister Ed. Groß, Hindenburg, Glasermeister Bölk, Schneider-Obermeister Münch, Schmiede-Obermeister Dr. Lösch und Dachlermeistermeister Th. Gredt und sämtlich aus Hindenburger Befreiungsbund beteiligten. Für das Industriegebiet wurde ein Ausschuss gewählt, der die vorbereitenden Arbeiten für die Handwerkerwoche in die Hand nimmt. Die Versammlung wählte als Vorsitzenden des Ausschusses Schneider-Obermeister Bularczyk, Beuthen, und zu Vertretern hierzu die Vorsitzenden der örtlichen Handwerker-Organisationen aus den Städten Hindenburg, Gleiwitz und Beuthen.

das Bild: "Turner auf zum Streite" anstimmen, wobei die Fahnen der Beuthener Turnvereine eingebracht wurden. Alsdann sprach ein Jugendturner ein Gedicht zur Reichsgründung, worauf der Vorsitzende der Beuthener Turngemeinde, Jahrmarkt Dr. Matthes, an die zahlreich Versammelten eine Ansprache richtete. Der Redner brachte zum Ausdruck, daß die Vorarbeiten Bismarcks es ermöglicht haben, die deutsche Einheit zu schaffen, und daß nach den Siegen über Frankreich 1870/71 das deutsche Volk nach der abschließenden Tat, nach der Krönung des Werkes, der Reichsgründung, Verlangen trug. Das einige Deutsche Reich ist uns erhalten geblieben, wenn uns auch nach dem Weltkrieg an allen Grenzen Gebietsteile verloren gingen. Die Turner sollen daran bedacht sein, trenn und einig zum deutschen Vaterlande zu stehen, dann wird auch nach schwerer Zeit das Morgenrot der Zukunft wieder leuchten. Die Versammlung sang hierauf das Deutschlandlied. Am Anschluß daran erfolgte der Fahnenmarsch.

\* Von Reichsbahn-Turn- und Sportverein "Schmalzgrün". Der Verein hielt seine 5. Hauptversammlung ab. Der Vorsitzende, Reichsbahn-Oberingenieur Dietrich, wies in seiner Begrüßung auf die außerdienstliche rege Tätigkeit und die Erfolge in den einzelnen Abteilungen hin. Warme Worte des Danzes übermittelte er seinen Mitarbeitern und Mitgliedern, die alle nur ein Ziel verfolgten: Pflege der Leibesübungen, des Zusammengeselligkeitsgefühls und der Kameradschaft. Sein Hauptanliegen widmete er der Jugend, der er im neuen Geschäftsjahr einen Vereinsjungeleiter zur Seite gab. Hier soll nun vorbildliche Arbeit geschaffen werden, damit ein gesunder Geist in einem gesunden Körper wohnt. Der Bericht des Vorstandes und die Berichte der jeweiligen Obbleute wurden perlesen und genehmigt. Die neuerrichtete Regelbahn übergab alsdann der 1. Vorsitzende dem Sportverein. Dem Erbauer, Reichsbahn-Oberingenieur Dietrich, wurde dafür herzlichst gedankt. Der alte Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt: 1. Vorsitzender Reichsbahn-Obering. Dietrich, 2. Vorsitzender Banisterpetz, Bielefeld, Schriftführer Koßott, Kassierer Bölderski, Verkehrsprototyp Rösch, Turnwart Sommer, Preise und Vereinsjugendleiter Koßott, Fußballmann Lipinski, Jugend-Schmaulin, Handballmann Klein, Regelmann Obmann Oberbahnhofsvorsteher Hermann, Wandern Söpp, Alte Herren: Smyk und Spinck, Kassenprüfer Dittrich und Smyk. Mädchen- und Frauenabteilung: Fr. Chrusek, Bücherei Fr. Klare, Chrusek. Die neu eingerichtete Bücherei — 200 Bände — wird in den nächsten Tagen der Bestimmung übergeben werden. Neun Anträge, die den Ausbau des Vereins und die Pflege der Jugend forderten, wurden angenommen.

\* Die Freie Fleischer-Zinnung. Die Zinnung hielt ihre Quartals-Versammlung ab, die vom Obermeister Gohla eröffnet wurde. Der Fleischermeister-Gelangweile ein jung unter Leitung des Liedermeisters Mikolašek den Sängerkranz und das Weihelied von Wagner. Der Obermeister berichtete über die Gesellenprüfung. Die Prüfung haben bestanden: Alfons Saternus bei Andreas Beba, Valentin Wenzel bei Wilczek, Gerhard Buchmann bei Kutschinski, Kosynka bei Malaika, Josef Schwierczek bei Ferdinand Domke, Richard Spinzik bei Woitzik, Alfred Boguth bei Hase. Der Haushaltsplan wurde in Einnahme und Ausgabe mit 2155,36 Mark von der Versammlung genehmigt. Hierauf wurde zur Neuwahl des Obermeisters geschritten. Der Alterspräsident Wilhelm Leeschke leitete die Wahl und stellte den Antrag, Obermeister Gohla wiederzuerufen. Die Neuwahl der Vorstandsmitglieder ergab: Johann Nawratil, Paul Schiballski und Andreas Ciba; in den Innungsausschuss wurden die Meister Adolf Swadra und Johann Wodasch; in das Innungsschiedsgericht Wilhelm Leschke, Paul Kernig, Kolano und Emil Schledzki, zu

Rassenreisoren Josef Gläser und Saledek jr., in den Schlachtungsausschuß Josef Nawratil und Emil Haase, für das Gelehrtenherbergewesen Karl Böchem und Paul Hering; in den Gelehrtenprüfungsausschuß Josef Gläser, Johann Lukaszyk; als Stellvertreter Max Urbainowitsch und Karl Böchem; für das Lehrkungswesen Ferdinand Domke, Josef Gläser, Johann Lukaszyk und Karl Böchem; Paul Strippel und Leitner als Beauftragte, Paul Hering für Beuthen und Kupischinski für Miechowitz; in die Schlachthofkommission Paul Sowada, Paul Latta und Paul Hering gewählt.

\* Ans dem Innungsladen. Unter dem Vorsitz des Obermeisters Kempa fand am Sonnabend der Generalversammlung der Saal- und Tapizerer-Zwangssinnung statt. Als dem vom Schriftführer Böckmann verlesenen Faßbericht ist zu entnehmen, daß die Innung seit dem Jahre 1899 besteht. Im Oktober starb einer der ältesten Mitglieder, Tapizermeister Dögg. Der Haushaltsplan wurde in Einnahme und Ausgabe mit 500 Mark von der Versammlung genehmigt. Das ausscheidende Vorstandsmitglied Wrona wurde wiedergewählt. Als Beauftragte der Innung wurden Krieché und Mischolz als Kassenreisoren Trosz und Kramowski gewählt.

\* Förderung des heimischen Gartenbaus. In der Generalversammlung des Gartenbauvereins für den oberlausitzischen Industriebezirk Böhlen, vor Eintritt in die Tagesordnung der Reichsgründung vor 60 Jahren und der jetzigen wirtschaftlichen Not, die besonders im Erwerbsgartenbau stark empfunden werde. Nach dem von Gartenmeister Mainka, dem Schriftführer, erstatteten Tätigkeitsbericht hat der Verein seine Hauptaufgabe, den heimischen Gartenbau zu fördern, getreulich erfüllt. Er diente diesem Zweck durch Vorträge und Teilnahme an wissenschaftlichen Ausflügen, Friedhofsgärtner Sohotta erstatteten den Kassenbericht. Aus der Vorstandswahl gingen hervor: Gartenbauinspektor Böblin und Blumengeschäftsinshaber Heinrich Scholz als Vorsitzende, Gartenmeister Mainka und Sambo als erster und zweiter Geschäftsführer, Stadtobmann Klein, Regelmann Obmann Oberbahnhofsvorsteher Hermann, Diplom-Gartenbauinspektor Lorek, Gartnereibesitzer Bularczyk, Friedhofsgärtner Bartsch, Garteninspektor Doering und Gartner Georg Scholz als Beisitzer. Gartnereibesitzer Bartsch wurde in Anerkennung langjähriger Verdienste zum Ehrenmitglied ernannt.

\* Kathol. Bürger-Kino. Mittwoch, 20 Uhr, Sitzung mit Vortrag des Studentenrates Arndt.

\* Katholischer Deutscher Frauenbund. Mittwoch, nachm. 4 Uhr im Promenaden-Restaurant Hausfrauen-Rathaus. Vortrag von Subdirektor Kowitz über "Provinzialversicherungen".

\* Jungfreibund. Heute, Dienstag, abends 8 Uhr, Singabend für die Älteren im Caritasbüro, Ede-Schulstraße.

\* Heimatbund ehem. SS-Kämpfer, 2. und 3. Kampfgruppe. Sonnabend, 18 Uhr, in den Bürgerhäusern, Palawken, Rosberg, Kaminer Straße, Familienabend.

\* Verein ehemaliger Zehner. Heute 20.30 Uhr ordentliche Hauptversammlung im "Konzerthaus" als Pflichtversammlung.

\* Kneippverein. Morgen, Mittwoch, 20 Uhr, im kleinen Saale des Konzerthauses "Sahreshauptverfassung", Ansiedlung Familienabend mit musikalischen Darbietungen.

\* Reichsbund der Kinderreichen. Monatsversammlung am Donnerstag, 20 Uhr, im Katholischen Vereinshaus. Vortrag von Med.-Rat Dr. Salzmann über "Vererbung".

\* Deli-Theater. Der Groß-Tonfilm "Nur Du" hat eine schmiflige, einfühlsame Musik dreier Komponisten: Jean Gilbert, Walter Röhl, Rudolf Nelson und eine Starbeteiligung von seltenen Ausnahmen. Von fabelhafter Eindringlichkeit ist eine polternde Revueprobe, in der Paul Morgan mit seinem ganzen Ensemble krach aufschlägt, in der Schläger

## Bestätigung des neuen Handwerkskammerpräsidenten

(Eigener Bericht)

Oppeln, 19. Januar.

Der preußische Minister für Handel und Gewerbe Dr. Schreiber hat die Wahl des Maurermeisters Friedrich, Oppeln, zum Präsidenten der Handwerkskammer Oberschlesien bestätigt. Ferner ist der Minister für Handel und Gewerbe dem Beschuß der Handwerkskammer für Oberschlesien beigetreten, den bisherigen Kammerpräsidenten, Schuhmachermeister und Stadtältesten Czech, Oppeln, zum Ehrenpräsidenten der Handwerkskammer Oppeln zu ernennen.

aus der Situation heraus entstehen und in der das ganze Revier durcheinander als äußerst dankbares Milieu ausgenutzt wird. Im Beiprogramm ein Kurz-Tonfilm und die Tonwoche.

\* Palast-Theater bringt ein reichhaltiges Programm! 1. Film: Der große deutsche Kriegs-100-prozentige Ton- und Sprechfilm "Westfront 1918". Bier von der Infanterie, ein unerhörtes Erlebnis! 2. Film: Elga Brink, Evelyn Holt und Walter Rilla in "Die in Rio". 3. Film: Bill Ladd und Sally Blanc in dem Sensationsfilm "Die Bande der Wölfe".

### Wiedowitz

\* Werbeabend des Kleintierzucht- und Gartenbauvereins. Zu einem Werbeabend mit anschließendem Wintervergnügen hatte der Kleintierzuchtverein eingeladen. Eine große Anzahl Mitglieder mit Angehörigen und Freunden war der Einladung gefolgt. Unter den Gästen sah man den Vorsitzenden des Provinzialverbandes Gießen und des Bezirksverbandes Mattighofen, Vertreter der Gemeinde, Polizei und Marktfunktionen. Als Vertreter des Bezirksverbandes gab der Vorsitzende Mattighofen eine Ansprache über die starke Entwicklung des Vereins Auswirkungen. In der selben Form sprach dann auch der Vertreter der Gemeinde, Schöffe Kowall. Dann ergriff der Verbandsvorsitzende Gießen das Wort, um in langen Ausführungen die Ziele und den Zweck der Kleintierzucht zu erläutern und überreichte dann dem Verein ein von Polizeiwohltätigkeitsverein Gießen gestiftetes Banner. Es folgte nun ein Wintervergnügen, verbunden mit Tanz, Preiswettbewerben und anderen Überraschungen.

### Militärschütz

\* Deutsche nationale Volkspartei. Der Frankenfass am 15. Januar d. J. war recht gut besucht. Franz Böck, Beuthen, hielt aus eigenem Anschauen und Erleben heraus einen Vortrag über das Leid der von den Franzosen schwer bedrückten deutschen Bevölkerung an der Saar. Sie zeigte, wie die Franzosen mit allen Mitteln versuchten, dem Saargebiet den französischen Stempel aufzudrücken und die im Jahre 1935 fällige Volksabstimmung an ihren Gunsten zu gestalten. Doch sie werden sich täuschen. Die Saarbevölkerung ist treideutsch und bleibt es. Der mit großem Beifall aufgenommene Vortrag war von stimmungsvollen Gedichten und reizenden Liedern zur Laute umrahmt.

\* Die Lehrer tagen. Die Sitzung des Lehrervereins brachte einen begrüßenswerten Meinungs austausch. Er begann mit einer Ansprache über die Stellungnahme des Vereins zur Besetzung der Kontrollorgane. In einem längeren Vortrage legte dann Kontrollor Solloch die Stellungnahme des Lehrerlehrer zur Frage der vom Minister geforderten Mitarbeit der Lehrer an der Fortbildung der Akademielehrer dar. Die Angliederung eines praktischen Jahres würde dem Akademielehrer unbestritten von Nutzen sein. Die eigentliche Stellungnahme müßte aber solange hinausgeschoben werden, bis die neuen Richtlinien bekannt sind. Anschließend erstattete der 1. Vorsitzende den Bericht über die Sitzung in Hindenburg und Lehrer Neifel den Pressebericht. An dem Kursus zur Ausbildung von Lehrern der Arbeitsgemeinschaft nimmt Mittelschullehrer Heinrich teil. Nach einer längeren Ansprache über das Thema: Polizeialehrer berichtete Kontrollor Solloch, daß der Vorstand der Oberlausitzischen Lehrerstufe keinem als 1. Vorsitzenden zum Beisitzer gewählt habe. Mit der Festlegung einer Reihe von Vorträgen für die nächsten Monate war die Tagesordnung erschöpft.

\* Generalversammlung des Centralverbandes Deutscher Kriegsbeschädigter und Kriegshinterbliebener. Der 1. Vorsitzende Biebel begrüßte in der Versammlung am Sonntag den Bezirksgeschäftsstellenleiter Szepanski sowie den Bezirkssekretär Spaniel. Nach der Begrüßung wurden durch den Bezirksstellenleiter Szepanski Ehrennadeln sowie Anerkennungsurkunden für treue langjährige Mitgliedschaft verteilt. Daraufhin verlas der 1. Schriftführer Galenziowski den Jahresbericht. Nach dem Bericht des Präses berichteten die Kassenreisenden über die Kassen geschäfte in bester Ordnung. Nachdem der Generalvorstand das Amt niedergelegt, leitete der Bezirksgeschäftsstellenleiter Szepanski die Neuwahl. Es wurden einstimmig gewählt: 1. Vorsitzender Karl Biebel, 2. Vorsitzender Hermann Praedel, 1. Schriftführer Josef Galenziowski, 2. Schriftführer Arnold Strzyczyk, 3. Kassierer Christian Larowicz, 4. Kassierer Florian Pradella, Beißiger Valerius Blaßel, Helene Marek, August Böhmann, Johann Borchyl, Kassenprüfer Emanuel Goldfarb, Peter Ullmann. Zum Vertrauensmann wurde Richard Scholz gewählt.

\* Die Wirkung der Logal-Tabletten bei Rheumatismus, Gicht und Erkrankungen an den Gelenken wurde nach einer Abhandlung in der medizinischen Fachzeitschrift "Fortgeschritte der Medizin" in einem Berliner Militärzazett erprobt. Das Ergebnis erwies sich nach den uns gemachten Mitteilungen als überaus befriedigend, so daß die Behandlung obengenannter Krebserkrankungen mit den Logal-Tabletten durchaus empfehlenswert erscheint.

# Beachtliche Fortschritte der Preis- forschungsaktion im Industriegebiet

Benthen, 19. Januar.

Nachdem die Preisberichte des Zentralstatistischen Amtes der Kommunalen Interessengemeinschaft für das oberösterreichische Industriegebiet nunmehr einen Zeitraum von einem halb Monaten umfassen, verlohn es sich, einmal Rückschau zu halten, wie sich die Preise der von der genannten Preisstatistik erfassten Lebensmittel in diesem Zeitraum entwickelt haben. Eine solche Betrachtung ergibt gegenüber allen anderen Ansichten doch die unverkennbare Tatsache, daß die Preisforschungsaktion nicht ins Stocken geraten ist, sondern weitere Fortschritte gemacht hat. Bei nicht weniger als 57 Positionen der vom Zentralstatistischen Amt erfassten Lebensmittelpreise ergeben sich Preissteigerungen von einem halben bis zu 25 Pf., während nur 28 Positionen Veränderungen von einem halben bis zu 10 Pfennig in einem Sonderfall aufweisen. Die zahlreichsten Preissteigerungen machen sich in Hindenburg bemerkbar, wo z. B. 18 Preissteigerungen nur drei Veränderungen im rechnerischen Durchschnittspreis gegenüberstehen, während die niedrigsten Preise neun Ermäßigungen und vier Veränderungen aufweisen, und auch die häufigsten Preise vier Verbilligungen erfahren haben. Im Gleiwitzer Bezirk halten sich die Preissteigerungen und Preisverhöhung die Waage, während in Benthen wiederum die Ermäßigungen sowohl im rechnerischen Durchschnittspreis als auch im

häufigsten Preis und im niedrigsten Preis in der Mehrzahl sind.

Was die einzelnen Lebensmittelbranchen betrifft, so ist das Roggenbrot (dunkel) in Gleiwitz im rechnerischen Durchschnittspreis und im niedrigsten Preis in der angeführten Zeitspanne um einen Pfennig gesunken, während in Benthen der häufigste Preis die gleiche Ermäßigung erfahren hat. Bei Brötchen hat sich in Hindenburg eine Preissteigerung um drei Pfennig durchgesetzt und somit eine Angleichung des Preises an die Bentherer und Gleiwitzer Verhältnisse — was wohl zu einem gewissen Grade auf die Preisberichte der Kommunalen Interessengemeinschaft zurückzuführen sein dürfte. Bei Rindfleisch zeigte sich in Benthen und Hindenburg fallende Tendenz, während Gleiwitz im Durchschnitt etwas teurer geworden ist. Für Kalbfleisch machen sich in Gleiwitz und Hindenburg Senkungen bemerkbar, während in Benthen Ermäßigungen auch Erhöhungen gegenüberstehen. Schweinefleisch weist ganz einheitlich eine deutliche sinkende Tendenz auf, von dem nur roher Schinken in Hindenburg und Gleiwitz abweicht. Die Wurst hat dagegen im Durchschnitt überall angezogen. Bei Milch macht sich wieder die Ausnahmestellung von Gleiwitz bemerkbar und ebenso auch bei der Butter; die Eier haben durchweg im Preis nachgelassen, während bei Käse Schwankungen nach beiden Seiten vorliegen.

## Das Arbeitsprogramm der Gleiwitzer Junglehrer

(Eigener Bericht.)

Gleiwitz, 19. Juni.

Der Verwaltungsausschuss der staatlich anerkannten Arbeitsgemeinschaft Gleiwitzer Junglehrer und Junglehrerinnen tagte unter der Leitung des Schulrats Babioch und in Anwesenheit des Kreislehreratsvorsitzenden, Rektors Walewski, des Dozentenförs und der Teilnehmervertretung. Unter anderem wurden die nächstliegenden

### Arbeitsabende festgelegt.

Demnach gelten für die

Gruppe A die folgenden Daten: 27. Januar (Pädagogik), 10. Februar (Psychologie), 24. Februar (Pädagogik), 3. März (Schulfunde), 10. März (Psychologie), 17. März (Pädagogik), 24. März (Schulfunde). Die Veranstaltungen in Pädagogik und Psychologie beginnen von nun an immer um 19 Uhr, die in Schulfunde wie bisher um 20 Uhr. Außer Schulfunde, deren Zyklus unter der Leitung des Schulrats Babioch und des Rektors Walewski neu beginnt, werden die bereits in Angriff genommenen Arbeitsreihen fortgesetzt. Das Tagungskloster bleibt: die Knabenmittelschule an der Ebertstraße.

Die Gruppe C, ein Sonderzirkel der technischen Lehrerinnen, entschied sich für diese Termine: 20. Januar (Turnen, Hauswirtschaft), 3. Februar (Nadelarbeit, Hauswirtschaft), 17. Februar (Turnen, Nadelarbeit), 3. März (Hauswirtschaft), 24. März (Nadelarbeit). Auch hier beginnen alle Veranstaltungen um 19 Uhr im Beizensaal der Knabenmittelschule.

Die Gruppe B kommt zunächst am 27. Januar um 19 Uhr in der katholischen Volksschule 4 an der Schröterstraße zusammen. Hilfsschullehrer Langner leitet die Übungen zur Erkenntnistheorie und den erkenntnistheoretischen Grundlagen des Unterrichts fort.

## Gleiwitz

\* Ein Auto gestohlen. Am Sonntag wurde in der Zeit von 18.30 — 19 Uhr vor dem Hans-Oberschlesien der Personenkarawagen I.K. 25 238 von Unbekannten gestohlen. Besitzer des Wagens ist Reinhold Behnisch aus Brodau bei Breslau. Die Ausweise sowie und der Führerschein befanden sich im Wagen. Die Kriminalpolizei wurde benachrichtigt und veranlaßte das Weitere.

\* Scharfer Zusammenstoß. Eine Kraftstrecke stieß an der Ecke der Wilhelm- und Kriegerstraße mit einem Personenkarawagen aus Oberschlesien zusammen. Beide Fahrzeuge wurden stark beschädigt. Der Sachschaden beträgt etwa 2000 Mark. Personen sind nicht verletzt worden. Beide Fahrzeuge konnten ihren Weg fortfahren.

## Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm

Von Prof. Dr. med. M. Vogel, Dresden.

Wir könnten ebenso gut das als Titel eines Zeitungsromans weithin bekannt gewordene russische Volkslied als Nebenschrift lesen: „Wohin rollst du, Apfelpfeil?“ — nämlich nur, um an irgendeinem Beispiel zu zeigen, wie stark von allen Früchten des Herbstes gerade der Apfel mit dem Volksleben verknüpft ist. Er ist schlechthin „das“ Obst gewesen, Jahrtausende hindurch, von dem Stammwasser, dem wilden Holzapfel an, über die noch unveredelten Früchte, die schon die Pfahlbauern der jüngeren Steinzeit kannten, bis zu den Hunderten von edlen Sorten, die heute unseres Tages zieren.

Warum aber ist der Apfel immer so beliebt gewesen? Doch wohl, weil sich in ihm in seltener

Weise eine Reihe von Vorzügen vereint. Er bietet eine glückliche Mischung von nährender Süße und anregender Säure, einen köstlichen Geruch und Geschmack, ein bei keiner anderen Frucht zu findendes festes Fruchtfleisch und schließlich eine eigenartige Haltbarkeit; Eigenschaften, die ihn zu einem Gelehrten von unschätzbarem Wert machen.

Wie bekommt uns der Apfel am besten? Lassen wir ein Kind wählen, zwischen einem Apfel mit Schale und einem geschält, so greift es unfehlbar nach dem ersten. Es weiß zum Glück nichts von den übertrieben ängstlichen Warnungen der Bakteriologen alten Stils, die den Genuss des rohen, ungeschälten Obstes am liebsten ganz befeitigt sehen möchten, weil auf der Oberfläche jeder Frucht zahlreiche Bakterien, darunter vielleicht auch einmal frankheitserregende, zu finden sind. Die Gefahr ist in Wirklichkeit recht gering, schon kurzes Abspülen entfernt den weitauß größten Teil der

# Bon Raubgesellen überfallen

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 19. Januar.

In den Abendstunden des Sonnabend wurden zwei Schlosser aus Gleiwitz, als sie von ihrer Arbeitssättte nach Hause gingen, auf der Preiswitzer Straße in Höhe der Schönwalder Straße von 3 unbekannten Männern überfallen. Die Banditen forderten sie zur Herausgabe des Geldes auf, rissen ihnen die Mäntel auf und durchsuchten die Taschen. Als die Überfallenen sich erfolgreich wehrten, flohen die Angreifer. Sie wurden durch das Überfallabwehrkommando jedoch gestellt und festgenommen.

## Auf der Suche nach neuen Trinkwasserquellen für das Industriegebiet

Ratibor, 19. Januar.

Wie die Zeitschrift der Provinzialverwaltung mitteilt, sind die heute noch zur Verfügung stehenden Trinkwassermengen für den oberösterreichischen Industriebezirk zwar ausreichend, jedoch läßt es die Entwicklung des Trinkwasserbedarfs in anderen deutschen Gebieten ratam erscheinen, die Frage schon jetzt zu untersuchen, an welcher Stelle neue Trinkwasserquellen erschlossen werden können, da ein größerer Spielraum im Trinkwasservorrat nicht mehr vorhanden ist. Die Frage ist auch infolge dringlich, als sie nach dem gegenwärtigen Stand der Forschung im engsten Zusammenhang mit dem

Bau des Sersnoer Staubeckens steht. Umfangreiche Bohrungen habe ergeben, daß neue Trinkwasserquellen am günstigsten am Rande des im Bau befindlichen Staubeckens erschließbar sind. Die Untersuchungen erstrecken sich nunmehr in der Richtung, wie der ursprüngliche Zweck des Sersnoer Staubeckens, Trinkwasser für die Oder zu liefern, sich mit den Interessen der Trinkwasserversorgung vereinbaren läßt. Die „Wasserwerk Oberschlesien“ GmbH untersucht gemeinsam mit der Oderstrombauverwaltung und anderen beteiligten Stellen gegenwärtig diese Frage.

## Bom Industriegau der Sänger

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 19. Januar.

Nach seinem Tätigkeitsbericht zählt der oberösterreichische Industriegau, Gau 8 des deutschen Sängerbundes, nunmehr 57 Vereine mit 2109 Sängern und 2394 fördernden Mitgliedern. Im Jahre 1930 sind 4 Vereine neu aufgenommen worden, und zwar Männergesangverein Karsten-Centrum-Grube in Benthen, Gesangsabteilung der Gewerkschaft Elektro-Ökonomieführer, Ortsgruppe Benthen, Sängerkirche „Liederfach“ Hindenburg-Zaborze und Männergesangverein Wasserwerk 2 Deutsch-Oberschlesien in Karchowitz. Es finden 2 Sitzungen des Gauvorstandes in Gleiwitz statt. Der Kassenbericht ergab einen Barbestand von 442,55 M. Ein Gauentreffen wird im August in Hindenburg abgehalten. In den neuengeschaffenen Musikauschuß wurden gewählt: Musikdirektor Schweichert, Gleiwitz; Chorleiter Glumb, Hindenburg; Lehrer Richter, Karsten-Centrum-Grube; Lehrer Ullmann, Benthen, und Lehrer Kubina, Danzdrain.

\* Kundgebung der Frauen. Am Mittwoch findet um 16 Uhr im Blüthnersaal eine öffentliche Frauenkundgebung statt, in der die Schidelsverbundene von Pommern bis Oberösterreich zur Gründung stehen wird. Es werden Frau Landtagsabgeordnete Ilse Charlotte Noack, Stettin, Frau Landtagsabgeordnete Elsa Hielicher, Liegnitz, und Frau Maria von Gleiwitz sprechen.

\* Verband der Diplomkaufleute. Die Bezirksgruppe Oberschlesien des Verbandes Deutscher Diplomkaufleute veranstaltet am heutigen Dienstag einen Vortragssaal. Diplomkaufmann Direktor Dr. Hempelman, stellvertretendes Vorstandsmitglied der Vereinigten Oberösterreichischen Hüttenwerke AG, spricht um 20 Uhr in der Aula der Gewerbliden-Berufsschule, Kreidelsstraße, über „Die Verrechnungsprobleme im Rahmen des industriellen Verrechnungswesens“.

\* Schauburg. Der Tonfilm „Das Lied ist ans mit Name und Bild“ ist in den Hauptrollen einen großen Erfolg und bleibt aus diesem Grunde bis einschließlich Donnerstag auf dem Programm. Am Freitag folgt der Tonfilm „Alraune“.

\* WP-Lichtspiele. Die WP-Lichtspiele bringen ab heute den spannenden Greta Garbo-Film „Wilde Orchideen“, einen tödenden Großfilm, der in den Hauptrollen auf Java spielt. — Für Freitag befindet sich bis zur Vorbereitung das gewaltige Prunk-Tonfilmwerk „Die Marquise von Pompadour“ mit Anna Ahlers und Walter Sandkuhn in den Hauptrollen.

\* Capitol. Das Capitol behält den lustigen Harry-Liedtke-Tonfilm schwer. Der Teufels-Josef noch bis einschließlich Donnerstag auf dem Programm. Der Herr Harry Liedtke wirkt mit: Heinrich Bender, Helga Bressart, Paul Heidemann, Paul Weißermeier, Ossi Oswald, Elsa Brink, Ida Büttner u. a. Außerdem tummelt sich die Wienerin Rödchen in „Cabaret Unterter“.

### Beispielscham

\* Reichsgründungsfeier des Kriegervereins. Am Anlaß des Reichsgründungstages hatte der Kriegerverein zu zwei vorläufigen Feierlichkeiten eingeladen. Beide waren sehr gut besucht. Nach einem Prolog, der der Bedeutung des Tages in markiger Form Ausdruck verlieh, hielt der 1. Vorsitzende, Kammerad Feike, den Festvortrag. Er schilderte ausführlich, wie nach unerhörten Waffentaten der Meister der Staatskunst, Bismarck, die Gewinne in politisches Gold umzumünzen verstand. Er gab der Hoffnung Ausdruck, daß dieser Tag endlich zum Nationalfeiertag erhoben wird. Redner fordert alle auf, sich zu dem heiligen Kampf für Wahrheit, Gerechtigkeit und Ehre ernstlich zusammenzufinden. Dem

Keime; der Apfel läßt sich außerdem ganz besonders leicht durch Abreißen reinigen.

Warum ist nun das Kind die Schale so gern mit? Sein unverdorbener Instinkt sagt ihm offenbar, daß darin auch wichtige Werte stecken. Es sind nicht nur die Geruchs- und Geschmacksstoffe, die den Appetit anregen, sondern wahrscheinlich auch Vitamine, die sich erfahrungsgemäß besonders gern in den Randschichten ansammeln; außerdem reinigen die Schale und das Kerngehäuse mechanisch die Zähne und regen die Darmentzündung in wohltätiger Weise an. Der Apfel ist deshalb der gegebene „Magenschluß“ nach einer größeren Mahlzeit, und auch seine Wertschätzung als „Schlafringer“ mag mit darauf zurückgehen. Wahrscheinlich sind hier aber auch Wirkungen mit im Spiel, die ganz sonderbar anmuten: Man kann nämlich Durchfälle, sogar Ruhr, mit rohen, ja mit unreifen Äpfeln in überraschend kurzer Zeit heilen! Offenbar hat der Apfel die ausgesprochene Fähigkeit, Galle im Darm zu binden, und da solche Wirkungen in Krankheitsfällen nur Steigerungen normaler Vorgänge zu sein pflegen, so sind wir zu dem Schluss berechtigt, daß der Apfel eine recht wichtige Rolle als Darmentzündungsmittel auszuüben vermögen. Entstehen doch im Darm des so oft mit Verstopfung geplagten und oft genug falsch ernährten Kulturmenschen leicht Fäulnisprodukte, die für den Organismus auf die Dauer nicht gleichgültig sind, und eben diese zu beseitigen, erscheint der Apfel in ganz besonderem Maße geeignet. Nehmen wir dazu den Gehalt an Zucker und an Mineralstoffen und seine vielseitige Verwendbarkeit bei der Behandlung von Stoffwechselstörungen verschiedenster Art, so haben wir Grund genug, um vom Standpunkt der Wissenschaft dem Apfel seinen alten, bevorzugten Platz in unserem Leben zu belassen oder, wo er ihm genommen worden ist, wieder einzuräumen.

Trennungsnis zum Vaterlande und dem Reichspräsidenten wurde begeistert zugestimmt und das Deutschland gefeiert. Dann gelangte das dramatische Zeitbild „Deutsche Frauen, deutsche Treue“ zur Aufführung. An dieses erste Zeitbild schloß sich ein Schwank „Manöverliebe“ an.

\* Winterbergünen der Landesschützen. Die Ortsgruppe der Landesschützen feierte ihr Winterbergünen. Der Vorsitzende der Ortsgruppe, Oberingenieur Zimmermann begrüßte unter den Gästen Bürgermeister Schmidauer, der Kreisgeschäftsführer Schneider, Kaplan Kucha, den Vorstand des Kriegervereins und die Vertreter der Nachbargruppen. Sein Wunsch, daß die Arbeitsgemeinschaft zum Wohle unserer Heimat und des deutschen Vaterlandes wirken möge, wird, nach einem Hoch an das deutsche Vaterland, durch die 4 Strophe des Denkschlaides bestätigt. Eine Gruppe von 10 Mitgliedern zeigte an einer Reihe von Bodenübungen, wie die körperliche Durchbildung in der Ortsgruppe gepflegt wird. Den Höhepunkt bildeten das Karussell und der römische Kampfwagen. Die Zuschauer dankten mit Beifall. In den Tanzpaaren wurden von Mitgliedern noch einige lustige Stücke aufgeführt.

### Toft

\* Versammlung der Deutschnationalen Volkspartei. Im Schützenhaus hält am Dienstagabend 8 Uhr die biesige Ortsgruppe der Deutschnationalen Volkspartei eine Versammlung ab. Frau Elsa Hielicher, MdL, aus Liegnitz, wird über das Thema „1931, ein Sorgen- und Kampfjahr“ sprechen.

# Wie Hindenburg den Reichsgründungstag feierte

Kreiskriegerverband, Stahlhelm und Landesschützen marschierten.

(Eigener Bericht)

Hindenburg, 19. Januar.

Sonntag vormittag marschierten die dem Kreiskriegerverband angehörigen Militärvereine, die Jugendgruppen, der Stahlhelm und die Landesschützen mit fast 30 Fahnen und Wimpeln unter den Klängen der Käpphäusler- und Stahlhelmparade vom Reichensteinkai nach dem Casino. Bald war der Saal der Donnersmarthalle, in dem schon geschmückt die Bürste Bismarcks aufgestellt war, gefüllt. Nach dem Einmarsch der Fahnenträger wurde gemeinsam "Wir treten zum Beten" gesungen.

Hauptmann Halbach,

Vorsitzender des Kreiskriegerverbandes Hindenburg, begrüßte die Erstkommandierten und gedachte der Reichsgründung vor 60 Jahren. Stolze Jahre sind damals angebrochen, bis der Weltkrieg diese Entwicklung jäh unterbrochen. Nach einem Prolog hielt Oberleutnant Kochulla, Vorsitzender, die Festansprache. Wie der Redner ausführte, handele es sich nicht darum, zu feiern, sondern um in der stolzen Erinnerung an das große Deutschland nationales Bewußtsein zu schaffen und die Hoffnung auf eine neue deutsche Zukunft nicht zu verlieren. Hierbei sei unzertrennbar das Ge-

denken an den Helden Bismarck mitzuempfinden. Der Redner zeichnete mit feinen Strichen das erhabene, meisterhafte Lebenswerk Bismarcks, dessen staatsmännische Vorzüge und seine Erfolge. Seinerzeit haben in Deutschland gleich heute tiefste Berrissenheit und der Kleingehalt geherrscht. Bismarcks eigner Willen habe sich trotz Hass, Misstrauen und parlamentarischen Widerständen durchsetzen vermocht. Jetzt wäre es an der Zeit, die Anwendung aus dem damaligen Wirken Bismarcks zu ziehen. Vorläufig sei der Staat machtlos. Ein Volkebund bedeute nichts, nur eine Phrase für die Masse. Eine gewisse Bündnispolitik sollte angestrebt werden. Vor allem aber sollte endlich die Pflicht erkannt werden, den Hochgefang der inneren Herrschaft Deutschlands zum Verstummen zu bringen. Es gehe nicht um Monarchie oder Republik, nicht um Schwarz-Rot oder Schwarz-Rot-Gold, sondern um den Bestand des Deutschen Reiches. Der Deutsche müsse wieder zum Verantwortungsgefühl und zur Manhaftigkeit erzogen werden. Darauf erneuerte namens der Versammelten Hauptmann Halbach das Treuegelöbnis zum Reich, worauf das Deutschlandlied gesungen wurde.

## Hindenburg

\* Auf die Polizei geschossen. Als am Sonntag gegen 12 Uhr eine Polizeistreife auf der Brodstraße gegen 20–25 Minuten vor einjahriger Frist, wurde auf sie aus der sie beschimpfenden Menge ein Pistolenhieb abgegeben. Die Durchsuchung durch das inzwischen eingetroffene Überfallabwehrkommando blieb erfolglos. Gegen eine der Tat verdächtige Person wurde Anzeige erstattet.

\* Schwere Schlägerei. Am Montag um 7.55 Uhr kam es im Wartesaal 3. Klasse am Bahnhof Mitteleich zwischen 4 Arbeitern aus Larischow und 2 Arbeitern aus Mitteleich gelegentlich eines Wortwechsels zu einer Schlägerei, bei der sich die Beteiligten gegenseitig mit Viergäulen verletzten. Sie erlitten zum Teil erhebliche Verletzungen am Kopf, im Gesicht und an den Händen. Nachdem ihnen durch einen Arzt Notverbände angelegt worden waren, fanden sie Aufnahme im Knappenhäuschen in Rößnitz.

\* Von der Deutschnationalen Volkspartei. Am Katholischen Vertreterin der Landtagsaktion der Deutschnationalen Volkspartei spricht vor dem Hindenburger Kreisausschuß der Partei am heutigen Dienstag, 20 Uhr, im Hüttenhofhaus, Stadtteil Vorwerk, Frau Ilse Nott aus Stettin. Ebenfalls am heutigen Dienstag, 20 Uhr, findet die Ge-

neralversammlung der Bezirksgruppe Hindenburg-Mitte bei Kurek statt. Freitag, um 20 Uhr, hält die Bezirksgruppe Nord bei Markt ihre Generalversammlung ab.

\* Entgleist. Gestern früh um 6½ Uhr ist ein Anhänger der Straßenbahnen in der Weiche der Brodstraße entgleist. Der fahrmäßige Verkehr war dadurch bis gegen 10 Uhr gestört. Die Verstärkungen spürten hauptsächlich die Schulen, deren Schüler aus Baborz zu spät kamen.

\* Deutschnationale Volkspartei, Bezirksgruppe West-Mathesdorf. Am Sonntag hielt die Bezirksgruppe ihre Generalversammlung ab. Nach Eröffnung der Sitzung ergriff der Vorsitzende, Detektivmeister Schwarzer, das Wort, um in längerer Auseinandersetzung den 18. Januar als den Reichsgründungstag zu feiern. Der Redner entrollte vor den Augen der Versammlung ein anschauliches Bild über die Kaiserproklamation im Jahre 1871 zu Versailles und streifte aber auch unser zweites Versailles von 1919, das dem deutschen Volke Schmach und Schande auferlegte. Mit der festen Hoffnung auf ein einiges Ereignis Deutsches Reich unter nationaler Führung, sandten seine zündenden Worte den Ausklang in einem dreifachen Hoch auf das Vaterland. Die Versammlung stimmte das Deutschlandlied an. Zur Tagesordnung übergegangen, gab der Schriftführer den Sitzungs- und Jahresbericht. Aus der Neuwahl des Vorstandes gingen her-

# Reichsgründungsfeier der Militärvereine in Ratibor

(Eigener Bericht)

Ratibor, 19. Januar.

Auf Anordnung des Reichskriegerverbandes "Käpphäuser" hatte die Arbeitsgemeinschaft der Krieger- und Militärvereine anlässlich der 60. Wiederkehr der Reichsgründung im Saal des Deutschen Hauses eine Erinnerungsfeier veranstaltet, die sich zu einer nationale Kündgebung heranholte und einem erhebenden Verlauf nahm. Lange vor Beginn der Feier, die mit einem Fanfarenmarsch der Landesschützenkapelle unter Leitung von Musikmeister Kainzky eröffnet wurde, waren Saal und Galerien gedrängt voll besetzt. Nachdem die Kapelle zwei Armeemarsche zum Vortrag gebracht hatte, marschierten 13 Fahnenabordnungen der Militärvereine in den Saal und nahmen auf der Bühne Aufstellung. Ein sinngreicher Vorsprung, den Dr. Kopp vortrug, klang in den Worten aus: "Mein Deutschland, mein heiliges Vaterland, Glück auf zu besseren Tagen!" Er wurde mit großem Beifall von der Menge entgegengenommen.

Dann begrüßte der Ortsgruppenführer der Landesschützen,

Provinzial-Obersekretär Thauder, die Kameradenvereine mit ihren Führern, insbesondere den Vorsitzenden des Kreiskriegerverbandes, Direktor Simelka, Major von Schadow, Kammerrat Reimann, die Spitzen der Behörden, die Presse und andere prominente Per-

sonlichkeiten, die zur Teilnahme an der Feier erschienen waren.

Hierauf betrat Herzoglicher

Kammerrat Reimann

das Rednerpult. In fast einstündigem, von wahrhaft patriotischem Geist erfüllter Rede gab er einen Rückblick auf die Geschichte des Deutschen Reiches bis zum 18. Januar 1871, dem Tage der Kaiserproklamation in Versailles. Dann ging Redner zum Auf- und Niedergang des Reiches über, schilderte die schwere Kriegsjahre, die Leiden, die das deutsche Volk ertragen mußte, und wies auf die Gedenktageungen hin. Stürmischer nicht enden wollender Jubel durchbrach den Saal. Die Verjammelten sangen das Deutschlandlied. Mit der Ouvertüre "Die Hermannschlacht" begann der geistige Teil der Feier, dem ein lebendes Bild "Die alte Armee" folgte. Darauf reihten sich Rezitationen "Vier von der Garde und einer Husar". Die von den Landesschützen zur Vorführung gebrachten Gymnastikübungen, ebenso das Turnen der Marinejugend am Barren und die von den Landesschützen getstellten lebenden Bilder ernteten wohlverdienten Beifall. Mit dem "Großen Zapfenstreich" der Landesschützenkapelle war die von vaterländischem Sinne getragene Feier beendet.

vor: Vorsitzende Schwarzer und Stružina, Schriftführer Nowarra und Witschke, Käffier Janesch und Wallny. Besitzer Herr und Frau Steiner, Frau Melzer und Herr Czwiert. Der bisherige 2. Vorsitzende, Bezirksschorsteinfegermeister Melzer, wurde in Anbetracht seiner besonderen Verdienste zum Ehrenvorsitzenden der Bezirksgruppe gewählt. Die nächste Versammlung findet am 22. Februar ex. im Vereinslokal Schünenhofer (Siedlung Nord) statt.

\* Jahresbericht der Feuerwehr der Vorjägerwerk AG für 1930. Im Jahre 1930 rückte die Feuerwehr der Vorjägerwerk AG zu einem Groß-, zwei Mittel- und vier Kleinfeuern sowie zwei Waldbränden und einer Überschwemmung aus. Außerdem wurden drei Angriffsübungen, 15 Übungen an den Geräten und 17 Sanitätsunterrichte sowie Instruktionen abgehalten. Es wurden ferner 27 Sicherheits- bzw. Theaterwachen, 48 Geldtransporte und 475 Krankentransporte ausgeführt. Die Feuerlöschgeräte wurden monatlich einmal revidiert.

\* Tätigkeitsbericht der Freiwilligen Feuerwehr Hindenburg-Baborz. Die Wehr wurde im vergangenen Vierteljahr achtmal alarmiert, und zwar zweimal zu Großfeuern, einmal zu Kleinfeuern, fünfmal durch blinden Alarm. Zwölf Übungsstunden wurden abgehalten, und zwar

lieben auf dem Übungsort am Steigerturm, an der Autospire, Magierleiter, verbunden mit kleinen Angriffsübungen und Menschenrettung, vier Stunden in der Turnhalle, Lauf-, Stab- und Kreißübungen. Vor jeder Übung fanden regelmäßige Instruktionen statt. Anlässlich des Stadtfeuerwehr-Verbandsfestes fanden eine große Abschlußübung und eine Besichtigung der Feuerwehr statt.

\* Bom Stadttheater. Die Aufführung der Oper "Der Evangelimann" von Kienzl, heute, um 20 Uhr, findet nur einmal statt.

Cosel

\* Neue Kreisverordnete. Zu Kreisverordneten sind gewählt worden: Böttchermeister Machill, Kandrin, Rittergutsbesitzer Ullrich von Schimowly, Stöblau, Landwirt Franz Brilla, Antschau, und Bauerngutsbesitzer Heinrich Mende, Dobischau.

## Leobschütz

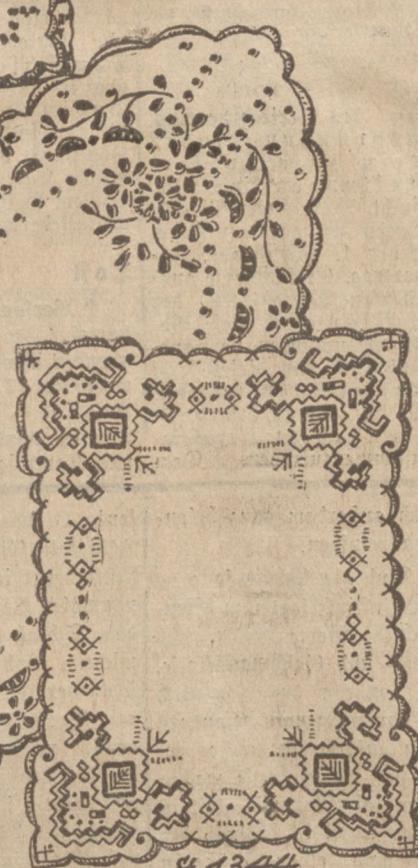
\* Monatsversammlung des KAB. Bauerwirtschaft. Der Katholisch-katholische Verein unternahm einen Ausflug nach dem nahen Maßkirch und hielt in den Gaststätten seines Mitgliedes Pendziale die erste Monatsversammlung im neuen Jahre ab.

# Moderne Bordarbeiten

## Aparte Weißstickereien



St. 1341 Dreiteiliger Käfekwärmer in Lochstickerei. Stoffgröße 42 zu 80 cm. Lyon-Abplättmuster 1 Bogen erhältlich.



St. 1343 Ovaler Decke in Lochstickerei, fertige Größe 35 zu 78 cm. Lyon-Abplättmuster 1 Bogen erhältlich.



St. 1344 Apartes Tabletdeckchen in Weiß- oder Buntstickerei. Größe 34 zu 46 cm. Lyon-Abplättmuster 1/2 Bogen erhältlich.



St. 1332 Kissen mit moderner Ausschnittstickerei. Größe 40 zu 58 cm. Lyon-Abplättmuster 1 Bogen erhältlich.



St. 1336 Überhandtuch mit aparter Weißstickerei. Größe 65 zu 128 cm. Lyon-Abplättmuster 1 Bogen erhältlich.

Die neuesten Lyon-Muster erhalten Sie bei Emanuel Foerster, Beuthen, Gleiwitzer Str. 26

## Zweitausgabe des Prozesses Ossowki - Knaak

Oppeln, 19. Januar.

Der Bekämpfungsprozeß des Schriftleiters der "Oberschlesischen Tageszeitung" Dr. Knaak gegen den Polizeipräsidenten Ossowki und dessen Widerklage gegen Dr. Knaak wird nochmals in seinem ganzen Umfange das Gericht beschäftigen, nachdem nicht nur Dr. Knaak, sondern auch Polizeipräsident Ossowki Verurteilung gegen das Urteil einlegte, das gegen letzteren auf 200 RM Geldstrafe und gegen Dr. Knaak auf 100 RM. Geldstrafe lautete.

## Ziegenhals das bestbesuchte oberösterreichische Bad

Kufstein, 19. Januar.

Ziegenhals hat sich auch im vergangenen Jahre wieder als das am besten besuchte oberösterreichische Bad erwiesen. Wie die Zeitschrift der Provinzialverwaltung meldet, war es im vergangenen Jahre von 1522 Badegästen besucht und hat damit den Rückgang des Vorjahres wieder eingeholt. Carlsruhe konnte seinen Vorjahrbestand von 385 Kurgästen und 259 Passanten halten. Der 4 Kilometer südlich Neustadt gelegene Badeort Wachtel-Kunzendorf meldete nur 150 Kurgäste und 200 Passanten, was gegenüber dem Vorjahr einen Rückgang bedeutet. Ziegenhals hatte einen Passantenverkehr von 7000 bis 8000 Personen.

## Kronzburg

\* Rundflüge verschoben. Die vom Stahlhelm für den 17. und 18. I. 1931 angelebten Rundflüge müssen wegen des starken Sturmes um eine Woche verschoben werden.

\* Verbilligte Milch für Wohlhaberwerkslose. Wie von der Fürsorgeabteilung des Kreisausschusses mitgeteilt wird, ist es dem Kreisausschuss gelungen, eine Milchverbilligung für die arme Bevölkerung durchzuführen. Der Milchpreis ist für diese Personen von 22 auf 18 Pf. gesenkt worden.

## 20 Jahre Deutscher Pfadfinderbund

Am 18. Januar konnte der Deutsche Pfadfinderbund (DPB) auf sein 20jähriges Bestehe zurückblicken. Vor 20 Jahren, am 18. Januar 1911, schlossen sich unter Führung des Majors Beyer mehrere Jugendgruppen zum Deutschen Pfadfinderbund zusammen. Bei diesem Zusammenschluß war sich Major Beyer einig, daß es nicht daran ankomme, eine Jugend mehr in neuer Form zu schaffen, sondern daß die Pfadfinderverbände in einer durchaus neuen Form zusammenzuschließen seien und zu arbeiten hätten. Beyer war sich darüber klar, daß man vieles von den englischen Pfadfindern bewege, lernen könne, daß das aber ganz dem Empfinden der deutschen Jungen und den Erfordernissen seines Volksstums entsprechend umgestaltet sei. Dem jungen Bunde war jedoch nur kurze Zeit ungestörter Entwicklung beschieden, denn kam der Krieg und mit ihm die erste große Strukturumwandlung innerhalb des Bundes. Die 150.000 deutschen Pfadfinder eilten mit ihren Führern zu den Fahnen, wo sie geschlossen zum Hilfsdienst im eroberten Belgien eingesetzt wurden. Tausende von ihnen starben den Helden Tod fürs Vaterland. Der Umsturz riss auch den Deutschen Pfadfinderbund in den allgemeinen Strudel hinein. Der BUND stand vor der Aufgabe, sich neuen Inhalt neue Arbeiten und neue Form selbst zu erarbeiten.

Zwei geistige Vorgänge lassen sich aus der folgenden Zeit der Führung herausgreifen,

die für die weitere Gestaltung richtunggebend wurden. Die Rückbesinnung auf die durch den Umsturz verchütteten Kräfte und die Verführung und gegenseitige Durchdringung mit dem Ideengehalt des Wanderbogens. Der Deutsche Pfadfinderbund, der das Ergebnis dieser Entwicklung in seiner klarsten Form verkörpert, weist sich eins mit der großen Zahl der jungen Menschen in- und außerhalb der Bünde, die das dritte Reich der Deutschen mit heißen Herzen erscheinen. Weg und Arbeit bestimmen ihre Formen aus dem gesellschaftlichen Werden und aus der inneren Gestaltung des Bundes. Die Formen der deutschen Jugendlebens, Fahrt und Lager, sind der Kern der Arbeit in den Gruppen. Dem ausgeprochen pfadfinderischen, Spurenleben, Knotenleben, Nachrichten übermitteln, Kloß- und Brüderbau und dergleichen ist innerhalb dieser Arbeit ein weites Feld zu gewiesen. Als Mittel und Weg, wachsend und anpassende und auch in unerwarteter Lage sich zurechtfindende Menschen zu bilden, hat dieses System sich wie kein anderes bewährt. Volkskunde im weitesten Sinne, vor allem auch die Kenntnis vom Grenz- und Auslandsdienst, stärken in dem heranwachsenden Jungen das Gefühl der Mitverantwortlichkeit am Schicksal des Volkes, weden den Widerstandswillen gegenüber immer weiter um sich greifender völkischer Selbstausgabe. Politisch ist der BUND frei und niemandem verhaftet.

## Die oberschlesischen Buchbinder in Kandzin

Kandzin, 19. Januar.

Die Zwangsinnung für das Buchbinderhandwerk der Provinz Oberschlesien hielt in Kandzin ihre Quartalsversammlung ab. Obermeister Bräuer, Gleiwitz, eröffnete die Sitzung mit Begrüßung der Anwesenden. Gleichzeitig erwähnte er das Ableben von Buchbinder Krebsmar, Beuthen, dessen Andenken die Versammlung ehrt. Nach Verlesung des Protokolls der vorigen Quartalsversammlung fand die Freisprechung eines Lehrlings statt. Der Obermeister wünschte dem jungen Gehilfen alles Gute für seinen weiteren Werdegang und übergab ihm die Gehilfenurkunde. Obermeister Bräuer hielt dann einen Vortrag über den Preisabban. Er wies auf die hohen Steuerlasten, Gehilfenlöhnne ihm hin, die der Handwerker zu leisten habe. Während früher der Buchbinderebetrieb noch etwas geglückt habe, scheine er heute vor dem Verfall zu stehen. Diese Ausführungen brachten eine recht lebhafte Aussprache mit sich. Bekanntgegeben wurde, daß der Obermeister an die Handwerkammer herangetreten ist mit der Bitte, im Interesse des handwerklichen Handwerks bei der Regierung vorstellig zu werden, damit diese den ihr unterstellten Behörden aufgibt, Buchbinderearbeiten den Handwerkern zukommen zu lassen, anstatt ihre Bücher der Verstaubung und Vernichtung verfallen zu lassen. Die Kammer hat diese Bitte abgelehnt mit dem Bemerk, daß dies einen Eingriff in die Arbeit der Behörden bedeute. Ferner teilte der Obermeister noch mit, daß demnächst in Oppeln Obermeisterfurfe statfinden.

tors A. Scholz Er erhielt den vollen Preis der Philosophischen Fakultät. Außerdem wurde ihm die kostlose Promotion zum Doktor der Philosophie zugestanden.

\* 30 Jahre im Dienste des Roten Kreuzes. Der Rentner Johann Kroll aus Nendorf kann auf 30jährige Tätigkeit im Dienste des Roten Kreuzes zurückblicken. Für den Jubilar fand aus diesem Anlaß eine Feier statt, an der die Oppeler Sanitätskolonne und Jugendabteilung teilnahmen.

## INTIMES THEATER

Das Tonfilm-Ereignis der Saison

## Afrika spricht!

DAS PARADIES DER HÖLLE

ETWAS EINMALIGES  
EIN ERLEBNIS  
EIN WUNDER

Tausende horchen gebannt dem lautgewordenen Sehnsuchtslied ihrer Träume von Abenteuern in fremden Ländern

Tausende sind erschüttert von den ungeheuerlichen Vorfällen, die dieser Film uns vermittelte

Der ungeheuerlichste Tonfilm, der je gedreht wurde

Täglich: 4<sup>30</sup>, 6<sup>30</sup>, 8<sup>30</sup> Uhr

Die gestrige Premiere war ein Riesen-Erfolg!

## Roda Roda

militärische Tonfilm-Humoreske

## Der falsche Feldmarschall

Darsteller:

Der berühmte Komiker

## Vlasta Burian

Roda Roda - Fee Malte Harry Frank - Mylong Münz

Dialoge: Roda Roda

Der Film erzählt von einem pensionierten Rittmeister, der in einer kleinen Garnison in die Uniform des zu erwartenden Feldmarschalls schlüpft und nun mit den Offizieren seine Possen treibt.

Ein deutscher Sprech- und Tonfilm!

Im Vorprogramm:

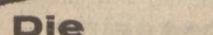
Die lustige Micky Maus in: „Der rasende Gauch“ und die neue Ufa-Ton-Woche

Täglich 4<sup>30</sup> - 6<sup>30</sup> - 8<sup>30</sup> Uhr

## Kammer-Lichtspiele



## Ein Tonfilm mit Gesang u. Tanz



## Die blonde Nachtigall

Wettrennen um einen Star

Darsteller:

## Eise Elster

Arth. Hell - Ernst Behmer

Harry Halm - S. Berlisch

Will. Bendow - Er. Kestin

Anna Müller-Lincke

Musik u. Gesangstext: Willi Kollo

## EIN UFA-TONFILM

Lustiges Beiprogramm

Ufa-Ton-Woche

Eintrittspreis auf allen Plätzen 70  
(außer Loge) bis 5<sup>30</sup> Uhr 70  
danach 0.70, 1.00, 1.30 Mk.

Täglich 4<sup>30</sup> - 6<sup>30</sup> - 8<sup>30</sup> Uhr

## Schauburg

BEUTHEN OS.

## THEATER

Beuthen OS.  
Dyngosstraße 39

Inhaber: Alfons Galwas und Kurt Szepionik

Ab heute:

Der große, deutsche Revue-Operetten-Tonfilm

## „Nur Du“

Folgende Darsteller:

Charlotte Ander, Fritz Schulz, Paul Morgan u. s. w.

Die Schlager des Films:

1. Nur du
2. Sag' nicht es ist vorbei
3. Auch ich war 20 Jahr
4. Zuerst das rechte Bein
5. Eine kleine Sympathie
6. Tingling, Tingling, Papa

## Ein Film voll Tempo, Witz u. Humor

Im Beiprogramm:

## Ein Kurz-Tonfilm u. die beliebte Emelka-Tonwoche

## THALIA - Lichtspiele, Beuthen OS

ALFRED GALWAS

Wir müssen verlängern!

Wilhelm Dürle, Lien Beyers *Grüßlingbrülljen*

TRÄNEN, DIE ICH DIR GEWEINT

Nina Vanna, Marlene Dietrich, Willi Forst

Wenn ein Weib den Weg verliert

Unter dem Titel „Prostitution“. — Dreimal verboten

Der Polizeiflieger von Kalifornien

Ein Sensationsfilm von endloser Spannung

## Vermietung

Sehr schöne, komfortable, ruhige

6-Zimmer-Wohnung.

im Hochparterre, Gymnasialstraße 4, sofort oder später zu beziehen.

Näheres zu erfragen bei

Herrn Dr. med. Ullmann, Beuthen OS., Gymnasialstraße 4.

Inserieren bringt Gewinn!

2 Zimmer und Küche

im Altbau, ohne Beigefäß, für 1. 2.

zu vermieten.

zu erfragen

Beuthen OS., Lange Str. 19, 2. Etg., von 9-12 Uhr.

In das Handelsregister A. Nr. 1591 ist bei der Firma Thomas Matuchowitz, in Beuthen OS., eingetragen, daß die Kaufmannswitwe Clara Frey, geb. Kallmann, in Beuthen OS., jetzt Inhaberin der Firma ist und daß die Proprieta der Clara Frey erloschen ist. Amtsgericht Beuthen OS., den 16. Januar 1931.

# Sport-Beilage

## Leopold, Breslau, Hochschulmeister im 18-km-Langlauf

Noch am Freitag schienen die Voraussetzungen für einen glatten Verlauf der Deutschen Hochschul-Eismeisterschaften in Garmisch gegeben. Über Nacht aber setzte Tauwetter ein und die Bewerber mussten den 18-Kilometer-Langlauf bei strömendem Regen absolvieren. Und doch zogen sich die etwa 85 Teilnehmer mehr als achtbar aus der Affäre. Der Ausfall war überaus gering und der Sieger Leopold, Breslau, vollbrachte eine Leistung, die unter den obwaltenden Umständen als ganz erstklassig bezeichnet werden muß. Ziemlich weit im Hintertreffen gestartet, überholte er einen seiner Gegner nach

dem andern und ging bereits als Zweiter durchs Ziel. Seine Zeit von 1:27,02 wurde von keinem seiner Konkurrenten auch nur annähernd erreicht. Den Wanderpreis der Universität Innsbruck für die beste Mannschaftsleistung sicherte sich die Universität Innsbruck mit den Läufern Reiml, Sterz und O. Lantschner. Ergebnis des Langlaufes: 1. Leopold, Breslau 1:27,02; 2. Vollmeyer, München 1:28,48; 3. Sedlmayer, München 1:40,04; 4. Reiml, Innsbruck 1:40,19; 5. Sterz, Innsbruck 1:40,26; 6. Stöckel, München 1:41,33; 7. Volkart, München 1:41,48; 8. O. Lantschner, Innsbruck 1:42,15.

### 12 Nationalmannschaften in Krynica

An den Eishockey-Europa- und Weltmeisterschaften im Februar in Krynica werden, wie nunmehr endgültig feststeht, folgende 12 Nationen teilnehmen: Österreich, Kanada, Vereinigte Staaten von Nordamerika, England, Frankreich, Italien, Polen, Rumänien, Schweden, die Schweiz, Tschechoslowakei und Ungarn. Es fehlen also außer Deutschland nur Belgien und Japan. Amerika lädt sich durch den Boston Ice Hockey Club vertreten.

### Canadier spielen nur unentschieden

Mit einer unvorhergesehenen Überraschung endete das zweite Gastspiel der kanadischen Eishockeyspieler von der Universität Manitoba in Prag. Nachdem die Kanadier den ersten Kampf gegen den LTC Prag mit 2:0 gewonnen hatten, konnten sie am Sonntag nur ein Unentschieden von 0:0 erzielen, obwohl Blake Watson diesmal in ihren Reihen spielte und der LTC nur durch einen Slaviaspieler verstärkt war. Aber den Kanadiern gelang es nicht, auch nur einen Treffer anzubringen, da sich Pesa im Tor der Prager als unüberwindlich erwies. Doch endete auch jeder noch so gut geleitete Angriff Prags entweder bei der sicheren Verteidigung der Kanadier oder der Torhüter Buttelle befreite die Gefahr. So endete der Kampf nach durchweg wechselvollem und interessantem Verlauf torlos.

### Deutsche Meisterschaft im Zweierbob

Bei starkem Schneefall wurden in Schreiberhau die Wettkämpfe um die Deutschen Bobmeisterschaften mit den Rennen auf Zweier Schlitten in Angriff genommen. Auf der vom Schnee freigemachten Bahn wurden recht schnelle Zeiten erzielt. Die beste Leistung vollbrachten der bekannte Motorradfahrer Werner Ludwig, Breslau, und der Berliner Zeichner Ludwig mit dem Bob "Bleibtreu" des Berliner Schlittschuh-Clubs. Sie sicherten sich die Meisterschaft mit einem Vorsprung von 1,1 Sek. und absolvierten mit 1:30,1 auch die schnellste Fahrt. Das genaue Ergebnis: Deutsche Meisterschaft im Zweierbob: 1. Bob "Bleibtreu", Berl. Schlittschuhclub (Ludwig, Breslau; Ludwig, Berlin) 3,00,8 (1:30,7 + 1:30,1); 2. Bob "Franzchen" Berl. Schlittschuhclub (Hans, Bahn, Braunschweig, Dr. Boek, Berlin) 3:01,9 (1:30,4 + 1:31,5); 3. Bob "Wiesel" Krummhübel (Gebr. Wenzel) 3:03,0 (1:31,8 + 1:31,2); 4. Bob "18" Berl. Schlittschuhclub (Grau — Brehme) 3:03,5 (1:31,4 + 1:32,1); 5. Bob "Halbun" Schreiberhau (Adolph Eisert) 3:03,8 (1:31,9 + 1:31,9).

### Ihr Brünn

wird immer größer, wenn Sie ein schlechstes und lästiges Bruchband tragen. Durch solche Bänder verschlimmt sich das Leiden und kann zur Todesursache werden. (Es entsteht Bruchklemmung die operiert werden muß und den Tod zur Folge haben kann). Fragen Sie Ihren Arzt. Hat dieser eine Bandage verordnet, dann muß es in Ihrem Interesse liegen, sich meine außerst bequeme unverwüstliche Spezial-Bandage anfertigen zu lassen. Durch Tag- und Nachtragen meiner Bandagen haben sich nachweislich Bruchleidende selbst geheilt.

Werkt. A. B. schreibt u.a.: "Mein schwerer Leistenbruch ist geheilt. Ich bin wieder in meinem 66. Lebensjahr ein ganzer und glücklicher Mensch!" Landwirt Fr. st. schreibt u.a.: "Ich sehe mich genötigt, Ihnen nach 2 Jahren meinen innigen Dank auszusprechen ... wurde ich ganz befreit von meinem Leiden."

Bandagen von RM. 15.— an. Für Bruch- und Vorfall-Leidende kostenlos zu sprechen in: Beuthen, 23 Januar v. 9—1 u. 2—6 Uhr im Hotel Hohenzollern. Gleiwitz, 24. Jan. v. 8—1 u. 2—6 Uhr im Bahnhofshotel.

### Knibbinden

nach Maß in garantierter unübertroffener Ausführung

Außerdem K. Ruffing, Spezialbandagist, Köln, Richard-Wagner-Straße 16



# Sport-Beilage

schickt Bobrek ein Tor, dem die Gäste durch Schwarz ein drittes entgegensehen. Mit diesem Vorsprung glaubten die Sportfreunde den Sieg errungen zu haben, rechneten aber nicht mit der Unfähigkeit ihres Tormannes, der bis dahin fast gar nicht einzugreifen brauchte. Noch in der ersten Halbzeit gleichen die Bobreker aus und erzielen noch zwei weitere Tore. In zweiten Abschnitt versuchten die Gäste das Ergebnis zu verbessern, scheiterten aber an der Hintermannschaft. Zudem mussten sie bald darauf auf das Mitwirken ihres Halbinkens verzichten, der sich eine Verletzung zog. Eine übere Chance bei einer gut getretenen Ecke vor dem Germanitor hatte Halbinken verpaßt. Germanias Angriffsreihe, vor allem der rechte Flügel Potokow — Woch setzt sich sehr gut durch und kommt zu zwei Erfolgen. Dennoch hält Sportfreunde das Spiel offen, erhält zwei Freistöße zugeworfen, die aber einmal knapp daneben geschlossen. Das andere Mal die Beute des fang-sicherer Tormanns werden. Eine überragende Verteidigungsarbeit lieferte hier Skripel. Noch einmal müssten die Germanen die Unsicherheit und Unentschlossenheit des Sportfreunde-Tormanns aus und beschließen mit dem 9. Treffer den torreichen Kampf.

### Wacht Beuthen — Siegfried Beuthen 4:0

Die beiden Ortsrivalen rütteln mit ihrer besten Aufstellung an, aber nur die Wachtmannschaft schwang sich zu annehmbarer Form auf, während die Siegfriedleute wenigstens im Verlauf der ersten Halbzeit eine recht schwache Rolle spielten. Erst nach der Pause, als das Spiel bereits 3:0 stand, wurden die Siegfriedstürmer eifriger. Sie besaßen aber nicht die nötige Durchschlagskraft. Die letzten 10 Minuten

gehören den Wachtleuten, deren Vorderreihe tapfere Angiffe einleitet und noch einen vierten Treffer erzielte.

### Victoria Beuthen — Siegfried Beuthen 16:5 im Tischtennis

Siegfried hat erst vor kurzem den Tischtennis in den Vereinsbetrieb aufgenommen und stand im ersten Treffen den spielstarken Victorianern gegenüber. Im Einzel gewann Siegfried 2 im Doppel 3 Sätze.

### Germania Gleiwitz Igd. — Grenzland Igd. 3:0

Der Gaumeister des DSGV. mußte von der spielstarken Germania-Jugend eine empfindliche Niederlage hinnehmen.

### Gau Gleiwitz

Im zweiten Spiel um die Gaumeisterschaft bei den Ligapokalen siegte Germania Gössnitz gegen Reichsbahn Peitschensham mit 3:2.

Borwärts-RasenSport I schiede nach überlegenem Spiel VFB. I Gleiwitz mit 10:2 nach Hause.

### Raletta, Gleiwitz, siegt in Berlin

Besselmann schlägt Boguhn 1. v. Im Berliner Spieherring feierte der Kölner Weltgewichtler Josef Besselmann vermöge seiner außerordentlich starken Rechten einen neuen Sieg über den Berliner Adolf Bo-

### Hanke, Breslau, geht nach Oberschlesien

Der bekannte repräsentative Stürmer Hanke, vom Fußballverein 06, der als einziger Süddeutscher im letzten Länderspiel Deutschland — Norwegen mitwirkte und auch die Verbandsfarben gegen Mitteldeutschland vertrat, beabsichtigt, wie Breslauer Blätter melden, aus beruflichen Gründen noch in diesem Monat nach Beuthen zu ziehen. Hanke will aber die Kämpfe um die Verbandsmeisterschaft noch bei seinem alten Verein mitmachen.

### Hungaria Budapest nach Südamerika

Die Mannschaft der Budapester Hungaria, die kürzlich mit ausgezeichnetem Erfolge in Deutschland spielte, wird im Sommer dieses Jahres eine Tournee nach Südamerika unternehmen. Die Ungarn haben bereits zwei Angebote aus Argentinien und Brasilien vorliegen, beiden Fällen wollen namhafte Vereine das Arrangement einer Wettkampfreise in Südamerika übernehmen.

### VfB. Stettin Pommernmeister

Mit dem allein noch ausstehenden Spiel zwischen dem VfB. Stettin und Preußen Stettin wurden die Kämpfe um die Fußballmeisterschaft von Pommern am Samstag abgeschlossen. Der VfB. Stettin siegte mit 5:1 (0:1) Toren und sicherte sich damit erwartungsgemäß die Meisterschaft mit nur einem Punkt Vorsprung vor dem gleichauf endenden Polizei SV. und Stettiner Sportclub. VfB. nimmt nunmehr als Vertreter Pommerns an der Meisterschaft des Verbandes Brandenburgischer Ballspiel-Vereine teil, die außerdem noch die beiden Berliner Abteilungssieger sowie der vorjährigen Berliner Pokalsieger Sportverein 92 bestreiten.

### Deutsche Jugendkraft

Germania Bobrek — Sportfreunde Beuthen 9:3

Die Sportgemeinde Bobrek war vollständig erschienen und bekam einen harten aber ruhigen Punktekampf zu sehen. Zahlenmäßig allerdings zu hoch fiel die Niederlage aus. Leider hatten die Beuthener für ihren erkrankten Torwart einen fast unmöglichen Ersatz einstellen müssen, dem das hohe Ergebnis zuschreiben ist. Die Beuthener führten ein fröhliches Spiel vor und hatten sich eher mit den Platzverhältnissen vertraut gemacht als die Einheimischen. Aus kurzer Entfernung verschaffte der Linksozzen von Sportfreunde Knopf, in kurzer Auseinandersetzung seinem Verein eine 2:0-Führung. Darauf

## Sportstättenbau in Beuthen

### Jugendsachen im Stadtverband für Leibesübungen

Der Stadtverband für Leibesübungen, Beuthen, beschäftigte sich in seiner letzten Sitzung mit verschiedenen Fragen, die im Hinblick auf die sportliche Entwicklung und die Erziehung unserer Jugend in nächster Zeit von großer Bedeutung sein werden. Von erhöhtem Interesse waren die Ausführungen von Stadtbaurat Stütz über das Stadion. Auch Stadtbaurat Stütz betonte, daß die Behauptungen von den großen, durch die Instandsetzungsarbeiten entstandenen Kosten, weit übertrieben sind. Es sind höchstens 3.000,— Mark für diese Zwecke notwendig gewesen. Lediglich die ungewöhnlichen Regenfälle des vergangenen Sommers waren schuld an den Rutschungen, die u. a. auch den Reichsbahnverwaltung über 120.000,— Mark am Bahnbau nach Breyne gefestet haben. Es wird alles überwunden werden, und in zwei bis drei Jahren dürfte es keine Kinderfrankheiten mehr im Beuthener Stadion geben. Stadtbaurat Stütz erwähnte dann weiter den Bau von Turnhallen und die Errichtung neuer Spielplätze. Aus der Versammlung heraus wurden Fragen gestellt, die sich in der Hauptsache auf die Vollendung des Stadions bezogen. Im allgemeinen konnte Stadtbaurat Stütz Erklärungen abgeben, die das Beste erhoffen lassen. Lediglich die Radrennbahn wird wohl noch einige Zeit auf sich warten lassen.

Das Hallenschwimmbad dürfte Ende dieses Jahres zur Benutzung freigegeben werden. Es wird mit seiner 12,5x33,5 Meter großen Schwimmhalle das größte in Oberschlesien sein. Die Versammlung besaß sich dann mit der Austragung von Stadtmeisterschaften, für deren Vorbereitung ein Ausschuss gewählt wurde. Dr. Kalabis machte die erfreuliche Mitteilung, daß die sporträtliche Beratungsstelle fertiggestellt ist, und in Kürze von den Vereinen in Anspruch genommen werden kann. Diese Beratungsstelle ist vorläufig in der Goßstraße 15, Zimmer 20, untergebracht. Die erste Untersuchung erfolgt am 17. Februar.

Es wird mit seiner 12,5x33,5 Meter großen Schwimmhalle das größte in Oberschlesien sein. Die Versammlung besaß sich dann mit der Austragung von Stadtmeisterschaften, für deren Vorbereitung ein Ausschuss gewählt wurde. Dr. Kalabis machte die erfreuliche Mitteilung, daß die sporträtliche Beratungsstelle fertiggestellt ist, und in Kürze von den Vereinen in Anspruch genommen werden kann. Diese Beratungsstelle ist vorläufig in der Goßstraße 15, Zimmer 20, untergebracht. Die erste Untersuchung erfolgt am 17. Februar.

### Geldmarkt

20000-25000 Rmk  
für Hypothek sofort zu vergeben. Angebote unter B. 1381 an die G. d. S. Ztg. Beuthen.

### Stellen-Angebote

gesucht. Antritt mögl. sofort oder 1. Februar.

Beuthen OS., Johann-Georg-Str. 2,

2. Etage rechts.

gut. Nach sechsmaligem Niederschlag des Berliners waren dessen Sekundanten in der 2. Runde das Handtuch. In der gleichen Runde endete auch der Kampf zwischen Gerhard Bredow, Berlin und Emil Stich, Hagen. Nachdem der Westfale sich einen Tiefschlag hatte zuschultern lassen, wurde er disqualifiziert. Schließlich nur zwei Runden benötigte der Debutant Ludwig Hörtich, Berlin, um Robert Jacobi, Göttingen zur Aufgabe zu zwingen. Herbert Laletta, Gleiwitz hatte in einem sehr schnellen und heftigen Kampf gegen Alwin Pauske, Bremen jederzeit das bessere Ende für sich und siegte klar nach Punkten. Bantamgewichtsmeister Georg Fischner schickte den Kasseler Almeroth nach wenig überzeugender Leistung in der 6. Runde für die Zeit zu Boden.

## Neue Führer in der mittelschlesischen Leichtathletik

Der Bezirk Mittelschlesien des SDVW hielt in Breslau seinen diesjährigen Bezirkstag ab, der sehr gut besucht war und eine völlige Umwälzung in der Führung brachte. Die Bezirkschampions erhielten Dr. Kubisch, Brieg, und Lenchen, Brieg. Durch den Vertrag mit DT. und DFB. hat die Leichtathletik an Stoßkraft sehr viel gewonnen, doch läge durchaus kein Grund vor, einen noch näheren Anschluss an den SDVW zu suchen, zumal die finanzielle Lage des Bezirks z. B. durchaus gesund ist. In Zukunft wird man sein bevorzugtes Augenmerk auf die Pflege der Mannschaftskämpfer richten, um so in der Breitenarbeit weiter voranzukommen. Die Entlastung des Vorstandes erfolgte einstimmig und bei den Wahlen gab es folgendes Ergebnis: Vorsitzender Egler (Sportverein Stephan), Sportwart Looose (VB); Kossierer Wenzel (Stephan), Schriftführer Bollenbrück (Reichsbahn), Jugend- und Turnschmied Faulde (Polizeiverein), Beisitzer Kutsch (VB). Der Spielausschuss sieht sich aus Maßnahme (VSC 08) als Obmann und Haibachefel (VB), Bieneck (Borussia) und Hoffmann (Alemannia) zusammen: Schiedsrichterobmann wurde Kiekel (Polizeiverein).

## Wird Brenn suspendiert?

Die "Berliner Nachrichten" berichtet, daß der Deutsche Tennisbund, ehe er sich erneut mit der Angelegenheit Brenn beschäftigt, erst einmal die schriftliche Begründung des Urteils einsehen und dann abwarten wird, wie der Spruch der Berufungsinstanz ausschlägt. Das Berliner Blatt schreibt dann weiter:

"Es ist verständlich, daß der Tennisbund einstweilen noch eine gewisse Zurückhaltung übt, bis Brenn alle Rechtsmittel zu seiner Entlastung erschöpft hat. Die Frage ist nur, wie

man wohl bis zu einer endgültigen gerichtlichen Entscheidung — die sehr lange auf sich warten lassen kann — die Amateurr-Eigenschaft Brenns beurteilen wird. Gedacht man die Vogel-Strauß-Politik, mit der man es bisher so leicht weit gebracht hat, auch weiterhin fortzuführen? Das Beste wäre wohl, wenn man bis zu einer endgültigen Klärung dieser unfreundlichen Angelegenheit Brenn die Weinlichkeit ersparen würde, als immerhin zweideutig beurteilter Amateur vor die Öffentlichkeit zu treten."

Es dürfte dem allgemeinen sportlichen Empfinden entsprechen, wenn der Deutsche Tennisbund bis zur endgültigen Klärung des "Falles Brenn" eine Suspendierung ausspricht.

## Das ausländische Aufgebot

### Zum internationalen Berliner Reitturnier

Wie bereits bekannt, wird das Ausland bei dem vom 28. Januar bis 8. Februar in der Ausstellungshalle am Kaiserdamm stattfindende Berliner Reitturnier außerordentlich stark vertreten sein. Besonders interessant ist das erste Mal die Auftreten italienischer Offiziere in Berlin, die mit einem starken Aufgebot ihrer besten Springpferde kommen werden. Im einzelnen besteht die Expedition aus den Oberstleutnants Barsarelli und Lombardi, den Majoren Graf Bettioni, Formigli, Filippini und den Rittmeistern Olivieri, Legnisi und Pinni. Führer der Ablösung ist Oberleutnant Tappi. Neben Vanzia Pferde treten die Reise aus dem Süden nach Berlin an. Die Namen von Aladino, Sciotto, Colibri, Siello, Montebello, Buskalina, Nasello, Egantine, Giulio Cesare, vor allem aber der Stute Crispa, deren phänomenales Können ihr eine Ausnahmestellung einräumt, sind in der internationalen Turnierwelt hinreichend bekannt.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie der tschechische Turniermann Rodzianek mit drei Pferden.

Die schwedische Abordnung steht unter Leitung des Grafen Bonde und umfaßt die Rittmeister Graf von Rosen, Rittmeister Collander, Rittmeister Thälming sowie die Oberleutnants Arne Franke und Gustav. Es gehören dazu die Pferde Gulliver, Lofe, Zo, Nicolin, Robin Hood, Donar, Radium, Hornet, Dolmar, Urs und Fridolin. Von diesen ist Urs, ein herrlicher Rappe, das beste Pferd. Aus Holland kommen Hampmann de Kruijff, Rittmeister M. Brevet, Oberleutnant H. L. van Schaik und Capt. P. M. R. Versteegh mit den Pferden Preten, Tommy, Vinou, Mascotte, His Excellence. Von Ausländern nehmen außerdem an dem Turnier teil der dänische Dressurreiter K. G. Jacobson mit dem Dressurreiter Nitouche und Tel. Rasmussen mit Thomas sowie

## Die drohende Wirtschaftskrise in Frankreich

(Von unserem ständigen Pariser Vertreter Werner Sinn.)

Das Tiefdruckgebiet der internationalen Wirtschaftslage hat sich in den letzten Wochen erheblich ausgedehnt und ergreift nunmehr auch Frankreich: Gütererzeugung und Verbrauch beginnen jetzt auch in Frankreich stark zu sinken. Einzelnen Industriezweigen, besonders der Eisenindustrie, mag es vorläufig noch recht gut gehen.

ganz hervorragend geht es der Rüstungsindustrie, die unausgesetzt mit Hochdruck für Frankreich und die „teuren“ Verbündeten arbeitet

weil die Aufnahmefähigkeit des Inlandsmarktes immer noch recht groß ist. Andere Industrien jedoch klagen dafür um so lebhafter, der Export liegt arg darnieder. Und dabei ist Frankreich zu 24 Prozent seiner Gesamtproduktion auf Auslandsabsatz angewiesen.

Die gewaltigen Börsenkämpfe, die sämtlich mehr oder weniger mit dem Oustie-Skandal zusammenhängen, sind kein Ausdruck dieser Krise. Die etwa 400 Bankiers, die augenblicklich wegen allerlei Beträgerien in Frankreich hinter Schloß und Riegel sitzen, sind vornehmlich Opfer einer wütenden Spekulation geworden, die das große Heer der Leichtgläubigen, die gerade in Frankreich immer rasch und leicht Geld verdienen wollten, um 1½ bis 2 Milliarden geschädigt hat, nicht jedoch die eigentlichen Sparer, die Rentner, Arbeiter, Angestellten, Beamten, den breiten Mittelstand. Doch gerade sie fühlen sich jetzt von einer viel gefährlicheren Krise bedroht.

Noch kennt Frankreich keine Arbeitslosigkeit. Denn die Gesamtzahl aller Arbeitslosen in ganz Frankreich beträgt gegenwärtig 10000! Vor genau einem Jahre waren es jedoch nur 612! Die unabwendbare Arbeitslosigkeit wird zunächst auch kaum die französische Arbeiterschaft in Mitleidenschaft ziehen, sondern die Millionen von ausländischen Arbeitern (Polen, Italienern, Tschechen usw.), die namentlich in Nord- und Südfrankreich tätig sind. Bezeichnenderweise wurden in der letzten Woche nur noch 829 ausländische Arbeiter eingelassen, gegenüber 3000 vor 2–3 Monaten. Bei Arbeitsmangel werden mithin zuerst die fremden Arbeiter entlassen. Dieses Sicherheitsventil kann die französische Arbeiterschaft noch für eine Weile schützen. Andererseits aber fehlt es in der Textil- und Automobilindustrie, in den Wirkereien u. a. völlig an Aufträgen, die Luxuswarenindustrie liegt gänzlich darnieder.

Jetzt rächen sich die ungeheuren Fehler aller französischen Regierungen der Nachkriegszeit. Frankreich hatte zunächst seine „Siegerstellung“ dazu ausgenutzt, um ein gewaltiger Industriestaat zu werden. Hierdurch allein wurde die unvergleichlich günstige Gesamtlage der französischen Volkswirtschaft höchst nachteilig beeinflusst. Herstellungspreise und allgemeine Lebenshaltungskosten waren noch vor 10 Jahren weit niedriger als in irgend einem anderen Lande der Welt. Frankreichs Machthaber der Nachkriegszeit waren keine weit vorausschauenden Staatsmänner, sondern kleinliche Kirchtmünniken, deren Blicke wie gebannt nur auf den Rhein starnten, die nach „Garantien“ und „Sicherheiten“ zur Sicherung der politischen Machtstellung Frankreichs schrien, die Unsummen aus Deutschland erpreßten, um aufzurüsten, die die Strukturwandlungen der Produktion und Konsumtion nicht erfassen, die, in ihrer Ideologie des „Sieges“ befangen, dem gesamteuropäischen Wirtschaftsleben die schlimmste Niedergabe bereiteten, die eben jetzt auch ihr eigenes Land so bedenklich in Mitleidenschaft zieht, weil irrsinnige Reparationsansprüche, nationale Minderheiten und unmögliche Grenzziehungen Europa ökonomisch völlig zerissen.

Die unaufhaltsame Preissteigerung wirkt in Frankreich außerordentlich beunruhigend.

Ringsum in allen Nachbarländern und in allen übrigen Staaten Preissenkungen: nur nicht in Frankreich. Ein gretles Mißverhältnis herrschte hier zwischen Großhandels- und Kleinhandelsindex. Ersterer sinkt fortgesetzt, letzterer steigt unaufhaltsam. Der Unterschied beträgt im Vergleich zum Vormonat –15 und +10 Punkte. Noch nie ist der Kleinhandelsindex in Frankreich so hoch gewesen wie gerade augenblicklich, nämlich 647 gegenüber 609 im Januar 1930, 618 im November des Vorjahres, 585 im November und 530 im Januar 1928. Die Kaufkraft der Bevölkerung erlahmt sichtlich, denn Löhne und Gehälter können nicht erhöht werden. Und nach der Stabilisierung des Franken kann die Bank von Frankreich willkürlich den Notenumlauf nicht weiter aufblähen. Die jahrelang gehandhabte Thesaurierungspolitik macht sich deutlich bemerkbar. Alle Welt schränkt sich ein. Rechnungen werden mit immer größeren Verzögerungen beglichen, die Einnahmen des Staates sinken, infolgedessen muß auch er seine Aufträge beschränken usw. Die Gestehungskosten werden unerschwinglich, Auslandsware strömt ins Land, die eigene Erzeugung stockt. Deutschland konnte beispielsweise innerhalb der letzten zwei Jahre nach Frankreich für 6 Milliarden Waren exportieren, Frankreich umgekehrt nach Deutschland indessen nur die Hälfte.

Nach dem Goldindex berechnet ergibt sich folgendes Gesamtbild: In Frankreich Steigerung von 124 Punkten (Durchschnitt 1929) auf 131 (Nov. 30).

In Deutschland Senkung von 154 auf 140
„ England „ 154 „ 144,
„ Amerika „ 154 „ 142,
„ Italien „ 148 „ 138,
„ Belgien „ 136 „ 130,
„ Polen „ 142 „ 122,

Eine einzige Tatsache beleuchtet die ständige Hause in Frankreich schlaglichtartig: könnte man Brot konservieren, so würde Frankreich es unbedingt aus Amerika einführen, wo es genau ein Drittel von dem kostet wie im eigenen Lande.

Angesichts dieser Hause haben Amerikaner, Engländer, Holländer usw. keinerlei Interesse mehr in Frankreich zu kaufen. Denn Rohmaterialien, Nahrungsmittel, Maschinen, Kleidung u. a. bekommen sie heute überall billiger und bestimmt auch in besserer Beschaffenheit als in Frankreich. Wie preisverteuernd der leidige Zwischenhandel und der Kleinverkauf in Frankreich wirken, lassen folgende willkürliche ausgewählte Beispiele von Tausenden deutlich erkennen: Der Preis für phosphor. Roheisen ist von 490 auf 290 gesunken; das Comité des Forges hat seine Mitglieder aber gezwungen, die Verkaufspreise aufrechtzuhalten. — Ein Artikel französischer Wirkereien wird an ein Pariser Warenhaus für 50 fr. verkauft, das denselben Artikel in seinen Katalogen für 90 fr. anbietet. — Wollseide aus Nordfrankreich werden an dasselbe Kaufhaus für 30 fr. geliefert, aber zu 120 fr. also mit 400 Prozent Gewinn wieder

verkauft. — Gerade zur Jahreswende wurden in den Kühlhallen unglaubliche Mengen von Nahrungsmitteln aufgespeichert, um zu den Festtagen Wucherpreise zu erzielen.

Der Kleinhandel beweicht also die Kundenchaft in einer geradezu ungeheuerlichen Weise, deshalb schädigt sich jeder, der in Paris auch nur für einen Franken kauft, überall bekommt er dieselbe Ware unbedingt viel billiger und meistens auch noch erheblich besser. Die Hotels jammern. Daß sie selber die größte Schuld an dieser Pleite tragen, wollen sie nicht einsehen. Dabei weiß jeder Fremde, der nach Paris kommt, ein Liedchen von den Bewucherungen allerschlimmster Art zu singen, denen er in den Pariser Hotels sowie in den Restaurants nach wie vor schonungslos ausgesetzt bleibt.

Seitdem die Regierung die Sozialversicherung in Frankreich eingeführt hat, klettern alle Preise maßlos in die Höhe.

Alle Gegenmaßnahmen der Regierung haben sich als unwirksam erwiesen. Die Regierung ist viel zu schwach und unentschlossen, um energisch durchzugreifen. Die Regierung ist sogar vielfach selbst mitschuldig an dieser Hause, die nachgerade beängstigend wirkt. Das Gespenst der Arbeitslosigkeit rückt heran. Die Stadt Paris hat soeben 600 Millionen bewilligt, um dem Baugewerbe noch weiter Beschäftigung zu geben. Die Regierung will ein großes Ankurbelungsprogramm durchführen. Damit wird jedoch gar nichts erreicht. Das wissen die Wirtschaftsführer Frankreichs allzu gut. Aber sie stecken den Kopf lieber in den Sand und erzwingen einen Gesetzentwurf, wonach jede aus dem Auslande eingeführte Ware die Bezeichnung tragen muß „importé de ...“.

Nun, jenes berühmte „made in Germany“ erreichte bekanntlich auch nicht gerade den Zweck, den es ursprünglich erfüllen sollte . . .

## Berliner Börse

Abgaben der Spekulation — Kurse wenig gedrückt — Farbenmarkt schwach  
Nachbörse geschäftlos

Berlin, 19. Januar. Bei ziemlich ruhigem Geschäft eröffnete die heutige Montagbörse erwartungsgemäß in schwächerer Haltung. Schon vormittags hatten der matte Schluß der New Yorker Sonnabendbörse zu Zurückhaltung Anlaß gegeben. Da zu den ersten Notierungen dann außerdem wieder Ware an die Märkte kam, war auch die Spekulation eher zu Abgabem geniegt. Trotzdem war das Angebot nicht übermäßig groß und fand auch bei nur relativ wenig gedrückten Kursen Aufnahme, da sich andererseits auch einiges Kaufinteresse zeigte. Nur am Farbenmarkt war auch heute das Angebot größer und man vermutete diesen Abgeber wie auf Sonnabend (Erbschaftsmasse des Lord Melchett). Von den übrigen Werten waren sonst noch Ilse, Salzdorf, Dt. Linoleum, Polyphon und Leonhard Tietz um 2½ bis 3 Prozent gedrückt, während Julius Berger mit einem 3½ prozentigen Gewinn eine Ausnahmestellung einnahmen.

Auch im Verlaufe blieb die Umsatztätigkeit gering, es ging aber von der Schwäche des Farbenmarktes weiter eine Verstimmung aus und die Kurse bröckelten erneut bis zu 1 Prozent ab. Natürlich übten auch schwächere Auslandsmeldungen besonders solche aus der Schweiz, einer gewissen Einfluß aus. Verspätet zur Notierung gelangten Schles. Zement mit 76½ Prozent. Dieser schwache Kurs kam bei einem Umsatz von 12 Mille zustande. Dt. Linoleum gingen im Verlaufe auf Dividendenbefürchtungen ebenfalls weiter zurück. Anleihen uneinheitlich, Althesitz schwächer, Neuemis plus-plus und bei einem Umsatz von etwa 1½ Millionen ¼ Prozent höher. Ausländer ruhig. Der Pfandbriefmarkt war verstimmt durch die Nachrichten über die Vorgänge beim Berliner Pfandbriefamt. Zu einer Beunruhigung scheint aber kein Anlaß vorzuliegen, und die Kurse gelangten bei nur etwas größerem Angebot unverändert zu Sonnabend zur Notiz. Reichesschuldbuchforderungen bis ½ Prozent schwächer. Devisen waren weiter gefragt, Pfinde und Schweiz neigten zur Schwäche. Der Geldmarkt zeigte eine kleine Erleichterung, Tagesgold stellte sich auf 4½ Prozent bis 6½ Prozent, die übrigen Sätze blieben unverändert. Am Kassamarkt war die Tendenz unausgeglichen, neigte aber überwiegend zur Schwäche. In Privatdiskonten blieb die Umsatztätigkeit klein, es wurden Reichswechsel per 20. 4. abgegeben. Die Befestigung des Dollars und die Zahlungseinstellung der Berliner Bankfirma Laupenmühlen & Co. hatten, verbunden mit der Schwäche des Kassamarktes, zunächst noch weitere Abschwächungen zur Folge. Erst gegen Schluß des Verkehrs stellte sich auf Deckungen eine leichte Erholung ein. Nur Mansfelder schlossen ausgebrochen schwach, wobei man auf die niedrigen Silberpreise hinwies.

Die Tendenz an der Nachbörse ist geschäftlos.

## Breslauer Börse

Schwach

Breslau, 19. Januar. Auch heute war die Tendenz wieder schwach, die kurze Erholung der Sonnabendbörse hat nicht lange vorgehalten. Am Aktienmarkt kamen bei sehr stillem Geschäft nur Bodenbank mit 132½ und Gebr. Jungmans mit 26½ zur Notiz. Am Anleihemarkt traten kleine Rückgänge ein. Liquidations-Landschaftl. Pfandbriefe 80,45, die Anteilscheine 10%. Liquidations-Bodenpfandbriefe

## 400 Millionen Mark Ausfall bei der Autoproduktion 1930

Die Jahresergebnis 1930 in der Autoproduktion dürfte nach sachverständiger Schätzung gegenüber 1929 einen Ausfall von etwa 30000 Wagen bringen. Beim Absatz von Kraftfahrzeugen ist ein Rückgang um rund 110000 Einheiten eingetreten; das bedeutet gegenüber dem Vorjahr einen Minderabsatz von etwa 80000 Stück. Der Ausfall, den die Kraftfahrzeugindustrie durch die Krise gegenüber dem Jahre 1928 erlitten hat, ist auf mindestens 400 Millionen Mark zu veranschlagen. Ein Vergleich mit den Verlusten, die die Krise des Jahres 1925/26 der Kraftfahrzeugindustrie gebracht hat, zeigt, daß die derzeitige Entwicklung nicht ungewöhnlich ist.

## Breslauer Produktenmarkt

Sehr fest

Breslau, 19. Januar. Die Tendenz am Getreidemarkt war auch heute sehr fest. Roggen konnte sich etwa 2 Mark, Weizen sogar bis 4 Mark befestigen. Das Angebot ist heute allerdings etwas stärker als in den letzten Tagen. Trotzdem wird die Nachfrage auch nicht annähernd voll befriedigt. Gersten und Hafer liegen unverändert. Der Futtermittelmarkt hat bei unveränderten Forderungen wenig Geschäft. Heu und Stroh sowie Saaten unverändert.

## Breslauer Produktenbörsen

Getreide Tendenz: Brotgetreide fester, sonst steig

	19. 1.	17. 1.
Weizen (schlesischer)		
Hektolitergewicht v.	74 kg	25,70
76	25,90	25,60
72	25,20	24,90
Roggen (schlesischer)	70,5 kg	16,10
Hektolitergewicht v.	72,5	—
68,5	15,60	15,50
70	15,70	15,70
Braunerste. feinst	24,50	24,50
gute	21,50	21,50
Sommergerste. mittl. Art u. Güte	19,20	19,20
Wintergerste. Industriegerste	—	—

	19. 1.	15. 1.
Winternaps	—	—
Leinsamen	31,00	31,00
Senfsamen	30,00	30,00
Hanfsamen	—	—
Blaumohn	57,00	57,00

	19. 1.	15. 1.
Speisekartoffeln, gelb	1,40	1,40
Speisekartoffeln, rot	1,20	1,20
Speisekartoffeln, weiß	1,20	1,20
Fabrikkartoffeln	0,055	0,05
Inland, Frühkartoffeln	—	—

Kartoffeln Tendenz: wegen Frostes geringes Geschäft

	19. 1.	15. 1.
Weizenmehl (Type 70%)	36,50	36,50
Roggemehl* (Type 60%)	25,75	25,75
Auzugmen	42,50	42,50

\* 65%iges 1 RM teurer, 60%iges 2 RM teurer.

## Posener Produktenbörsen

Posen, 19. Januar. Roggen 60 To. Parität Posen, Transaktionspreis 18,30, Roggen Orientierungspreis 17,50–18, Weizen 21,25–22, Roggenmehl 29,50, Weizenmehl 39–42, Hafer einheitlich 20,25–21,50, mahlfähige Gerste 20–21,50, Viktoriaerbsen 27–32, Rest der Notierungen unverändert. Stimmung ruhig.

Berlin, 19. Januar. Elektrolytkupfer (wire-bars), prompt, cif Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mark: 96%.

## Devisenmarkt

für drahtlose Auszahlung an

	19. 1.	17. 1.





<tbl\_r cells="3" ix="5" maxcspan="1" maxrspan="1"